Router AX1500 User Manual · 01

Руководство пользователя маршрутизатора Xiaomi Router AX1500 · 13

Manuale utente Xiaomi Router AX1500 · 26

Manuel d'utilisation de Xiaomi Router AX1500 · 37

Xiaomi Router AX1500 Bedienungsanleitung · 48

Manual de usuario de Xiaomi Router AX1500 · 60

Instrukcja obsługi routera Xiaomi AX1500 · 71

Manual do utilizador do Router Xiaomi AX1500 · 82

Xiaomi Yönlendirici AX1500 Kullanım Kılavuzu · 93

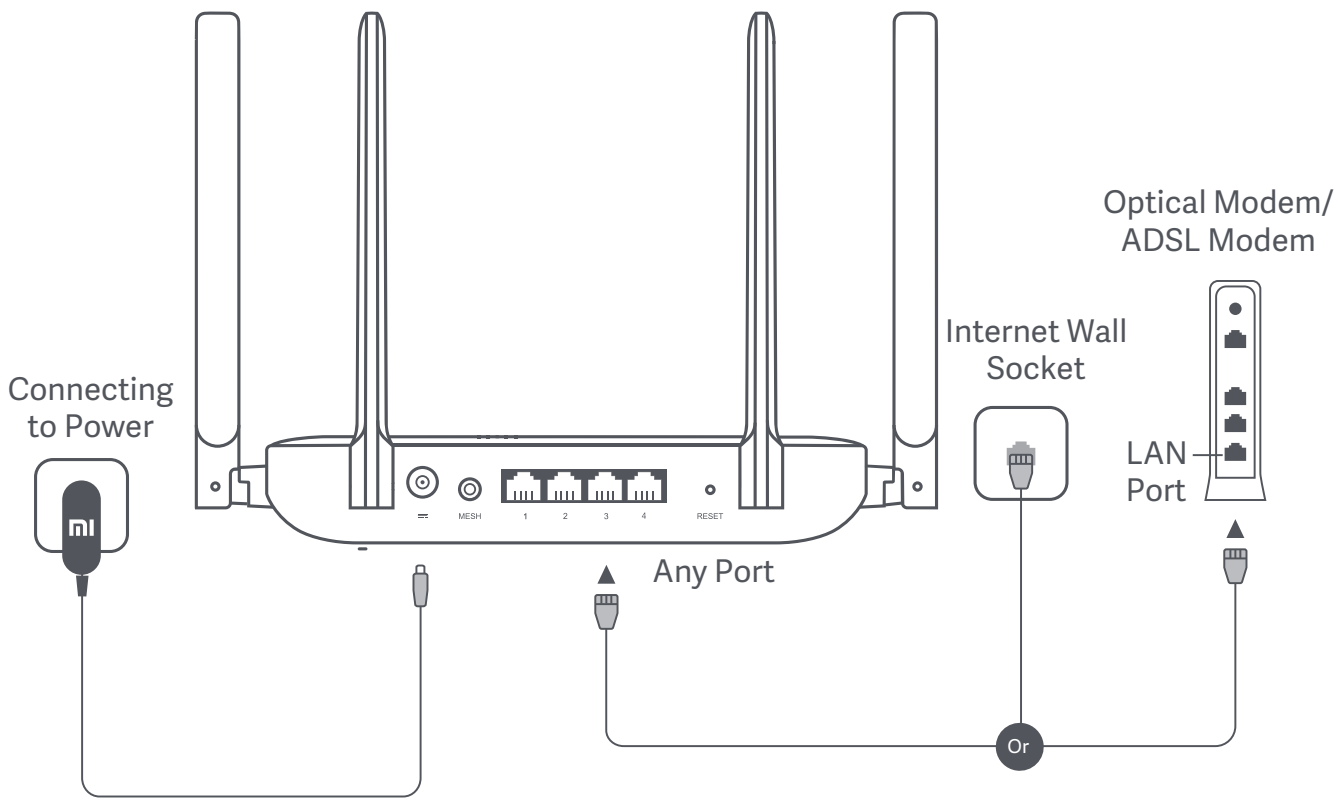
Manual del usuario del enrutador Xiaomi AX1500 · 104

How to Use

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Connecting the Network Cable

Power on the router, and use the network cable to connect any port on the back of the router to the LAN port of the broadband modem.



* Broadband modem is provided by the broadband operator. If none of these is available, you can connect the network cable to the router and the Internet wall socket, or directly connect the indoor network cable to the router's any port.

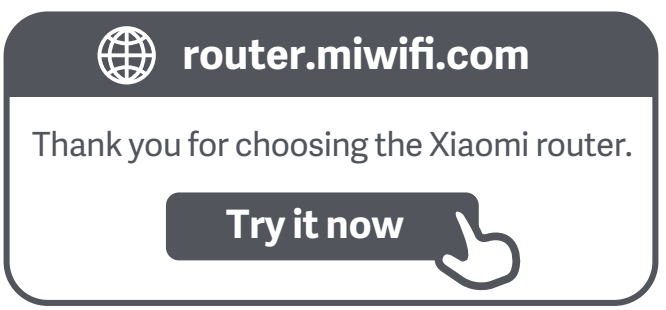
Configuring the Network

1. When the router's system indicator turns blue, use your phone or computer to connect with the initial Wi-Fi.



* See the nameplate on the bottom of the router for the initial Wi-Fi name.

2. Once the initial Wi-Fi is connected, you will be directed to the configuration page. Follow the instructions on the page to complete the configuration process. If the configuration page is not present, open the browser and go to router.miwifi.com or 192.168.31.1 to complete the configuration.



Connecting with the Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with the Mi Home/Xiaomi Home app*.
Control your device with Mi Home/Xiaomi Home app.

Scan the QR code to download and install the app.
You will be directed to the connection setup page if the app is installed already.
Or search for "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.

FD17A37B

Open the Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow the instructions to add your device.

* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.

Note:
The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

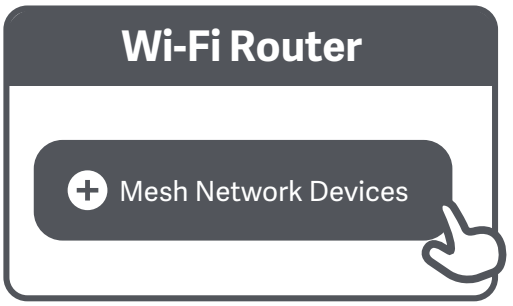
Xiaomi Mesh Networking

To achieve network coverage as much as possible in a larger-sized home, you can purchase the routers that support the Xiaomi Mesh function to realize the networking. Follow the steps below to configure the network.

* Go to www.mi.com/global to check the model and version of the routers that support the Xiaomi Mesh function.

Method 1 (Recommended):

Open the Mi Home/Xiaomi Home app, and enter the "Mesh network devices" page of the main router. Click "Add", and then follow the instructions to complete the wireless networking.



* Illustrations of the product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Method 2:

1. Reset the satellite router to the factory settings, and then power it on. To avoid mutual interference, place two routers near each other but keep the distance between them greater than one meter so that the network can be configured successfully.

2. When the satellite router's system indicator turns blue , the main router will automatically discover the satellite router, and the Internet indicator of the main router will blink slowly (one blink per second).

3. Press the Mesh button on the top of the main router, and the Internet indicator will begin to blink quickly (two blinks per second), indicating the Mesh networking starts.

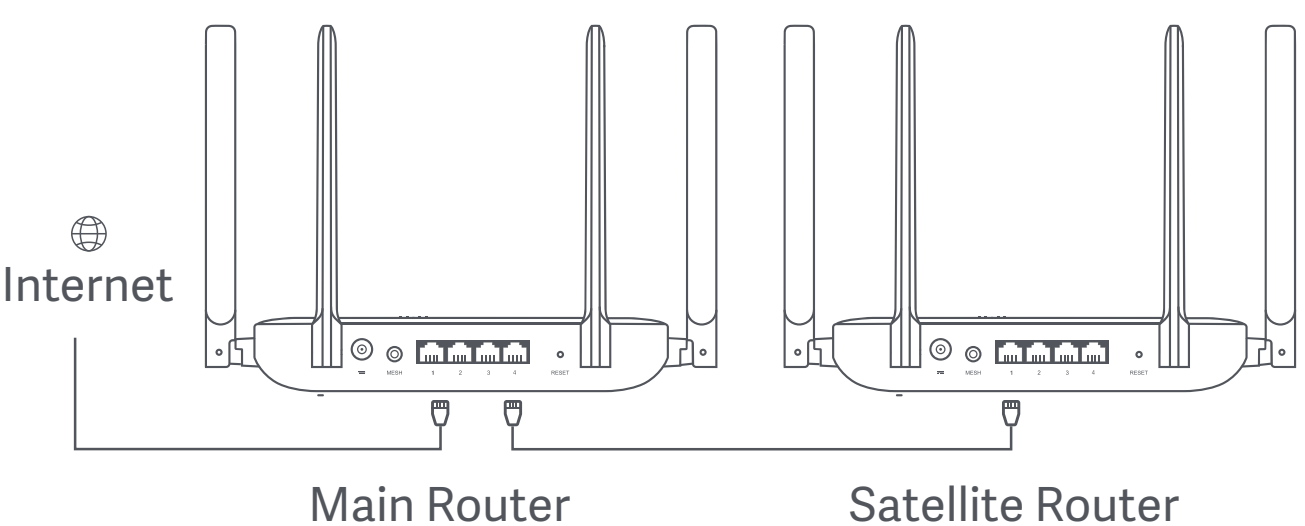
4. When the Internet indicator of the satellite router turns blue, the networking is successfully completed. Then place the satellite router in the room that needs network coverage.

Method 3:

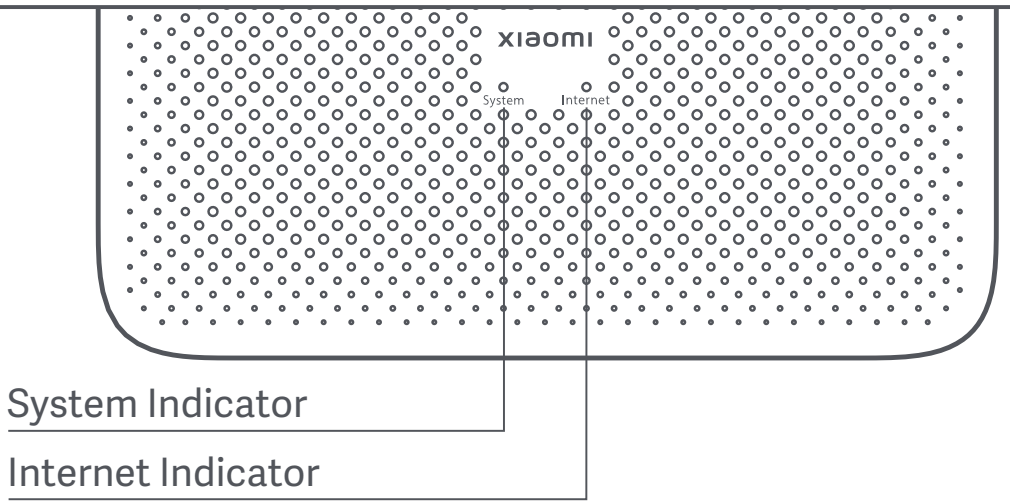
1. Reset the satellite router to the factory settings, and then power it on. Wait until the satellite router's system indicator turns blue or white (the indicator's color depends on the specific model), and its Internet indicator turns orange.

2. Connect the network cable to the satellite router's any port (or WAN port) and the main router's any port (or LAN port), then the Internet indicator of the main router will begin to blink quickly (two blinks per second), indicating the Mesh networking starts.

3. When the Internet indicator of the satellite router turns blue, the Mesh networking via cable is successfully completed.



Indicator Status Descriptions



Internet Indicator

Off	No network cable is connected to any port.
Orange	On: The network cable is connected to one of the ports, but the upper-level network has an error.
Blue	On: The network cable is connected to one of the ports, and the upper-level network is working normally. Blink slowly (one blink per second): Available Mesh satellite routers are discovered. Blink quickly (two blinks per second): Mesh networking and pairing are ongoing.

System Indicator

Off	Not connected to power
Orange	Blinking: The system is updating. On (turns blue in about one minute): The system is starting up. On (does not turn blue for more than two minutes): The system has an error.
Blue	On: Working normally

FAQ

1. Why cannot I access the Internet after configuring the network?

Step 1: Use your phone to search for the Wi-Fi that is configured by the router. If you cannot find the Wi-Fi, make sure the router is powered on and starts working.
Step 2: Connect the phone to the router's Wi-Fi and go to router.miwifi.com. Then try to fix the problem according to the network's diagnosis.

2. What should I do if I forget the router's management password?

If you do not make any change to the management password, it will be the same as the Wi-Fi password, please try to sign in with this password. If the problem still persists, it is recommended to restore the router to the factory settings and reconfigure the network.

3. How dol reset the router to the factory settings?

Make sure the router is powered on and starts working. Press and hold the Reset button on the back of the router for more than five seconds, and release the button when the system indicator turns orange. The resetting will be complete after the router is successfully restarted.

Certifications

Operating Frequency and Radio Frequency Power	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm) 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) NOTE: 5470~5725 MHz is not supported in Egypt, Morocco

CE

Hereby, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declares that the radio equipment type RD12 is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU and Directive 2009/125/EC. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

1.Disposal of electrical and electronic appliances

The crossed-out waste bin means that you are zzlegally obliged to dispose of these appliances separately from unsorted municipal waste. Disposal via the residual waste bin or the yellow bin is prohibited. If the products contain batteries or rechargeable batteries that are not permanently installed, these must be removed before disposal and disposed of separately as batteries.

2.Options for returning old appliances (EAR)

Owners of old appliances can hand them in at he facilities set up and available by public waste disposal organisations for the return or collection of old appliances to ensure proper disposal of old appliances.

3.Data protection

We would like to point out to all end users of waste electrical and electronic equipment that hey themselves are responsible for deleting personal data on the waste equipment to be disposed of.

4.Warning: To comply with CE RF exposure requirements, the device must be installed and operated 20cm (8 inches) or more between the product and all person's body.

5.The adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

6.You can find the product specification label at the base of the device.

Warning:

Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

This device is restricted to indoor use only when operating in 5150–5350 MHz frequency range in following countries:

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
	FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
	UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Specifications

Name	Xiaomi Router AX1500
Model	RD12
Input	12 V, 1 A
Ports	4 × 10/100/1000 Mbps WAN/LAN self-adaptive port
Wireless Technology	2.4 GHz Wi-Fi (300 Mbps) 5 GHz Wi-Fi (1201 Mbps)
Operating Temperature	0°C to 40°C

Notes:

- The network standby power consumption is 3.7 W if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated.
- You can activate or deactivate the Wi-Fi network in the "Settings" of the management page (router.miwifi.com).

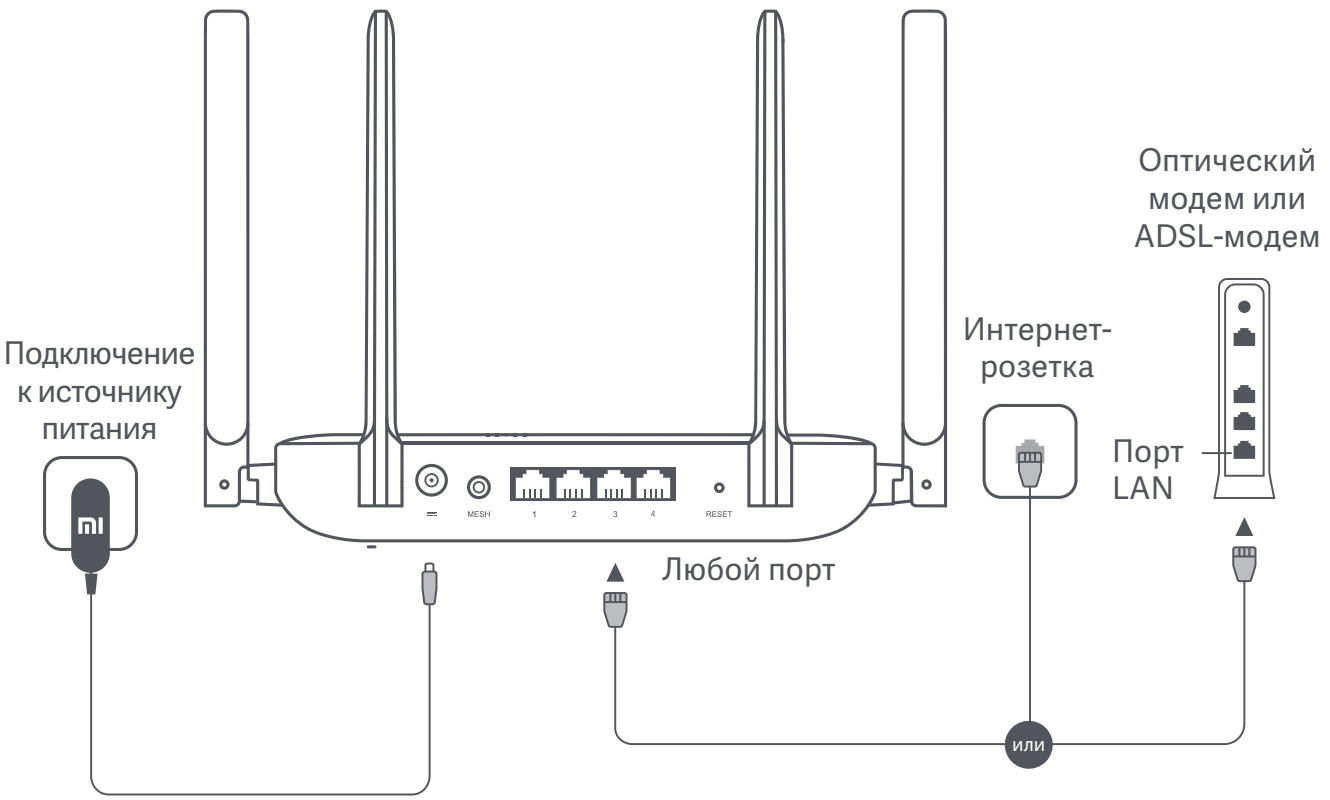
Manufactured by: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Address: Room 802, 8 Floor, Building 5, No.15, Kechuang Ten Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China
For futher information, please go to www.mi.com

Как использовать

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Подключение сетевого кабеля

Включите маршрутизатор и соедините любой порт в задней части маршрутизатора с портом LAN широкополосного модема при помощи сетевого кабеля.



* Широкополосный модем предоставляется провайдером широкополосного доступа (ШПД) в Интернет. Если они недоступны, вы можете подключить сетевой кабель к маршрутизатору и интернет-розетке либо подсоединить кабель домашней сети к любому порту маршрутизатора.

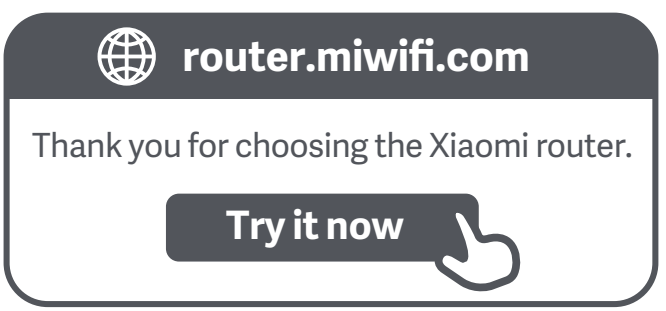
Настройка сети

1. Когда системный индикатор маршрутизатора загорится синим, подключитесь к исходной сети Wi-Fi с помощью телефона или компьютера.



* Имя исходной сети Wi-Fi указано на паспортной табличке в нижней части маршрутизатора.

2. После первоначальной установки подключения к исходному Wi-Fi откроется страница настройки. Следуйте инструкциям на странице, чтобы завершить процесс настройки. Если страница настройки не отображается, откройте браузер и перейдите по адресу router.miwifi.com или 192.168.31.1, чтобы завершить настройку.



Подключение к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Продукт работает с приложением Mi Home/Xiaomi Home*. Управляйте своим устройством в этом приложении Mi Home/Xiaomi Home.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу «Mi Home/Xiaomi Home» в App Store, чтобы скачать и установить приложение.

FD17A37B

Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите «+» в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.

* В Европе приложение называется «Xiaomi Home» (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.

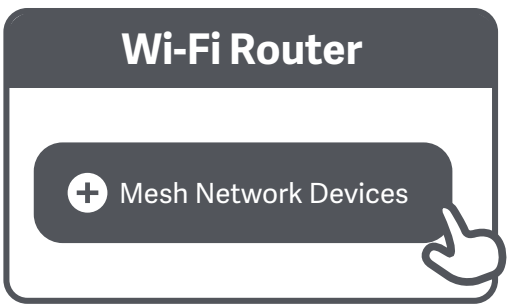
Примечание:
Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

Настройка Mesh-сети Xiaomi

Чтобы обеспечить максимальное покрытие сигнала сети в большом доме, вы можете приобрести маршрутизаторы с поддержкой функции Mesh-сети Xiaomi и добавить их к сети. Чтобы настроить сеть, выполните указанные ниже действия.
* На странице www.mi.com/global можно проверить модели и версии маршрутизаторов, которые поддерживают функцию Mesh-сети Xiaomi.

Способ 1 (рекомендуется).

Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home и перейдите на страницу «Устройства Mesh-сети» для основного маршрутизатора. Нажмите кнопку «Добавить» и следуйте инструкциям по настройке беспроводной сети.



* Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Способ 2.

1. Восстановите заводские настройки дочернего маршрутизатора, а затем включите его. Во избежание взаимных помех разместите два маршрутизатора рядом друг с другом, но оставьте между ними расстояние более одного метра, чтобы можно было настроить сеть.

2. Когда системный индикатор дочернего маршрутизатора загорится синим, основной маршрутизатор автоматически обнаружит дочерний маршрутизатор, и индикатор подключения к Интернету на основном маршрутизаторе начнет медленно мигать (раз в секунду).

3. Нажмите кнопку Mesh в верхней части основного маршрутизатора, и индикатор подключения к Интернету начнет быстро мигать (дважды в секунду), что обозначает начало настройки Mesh-сети.

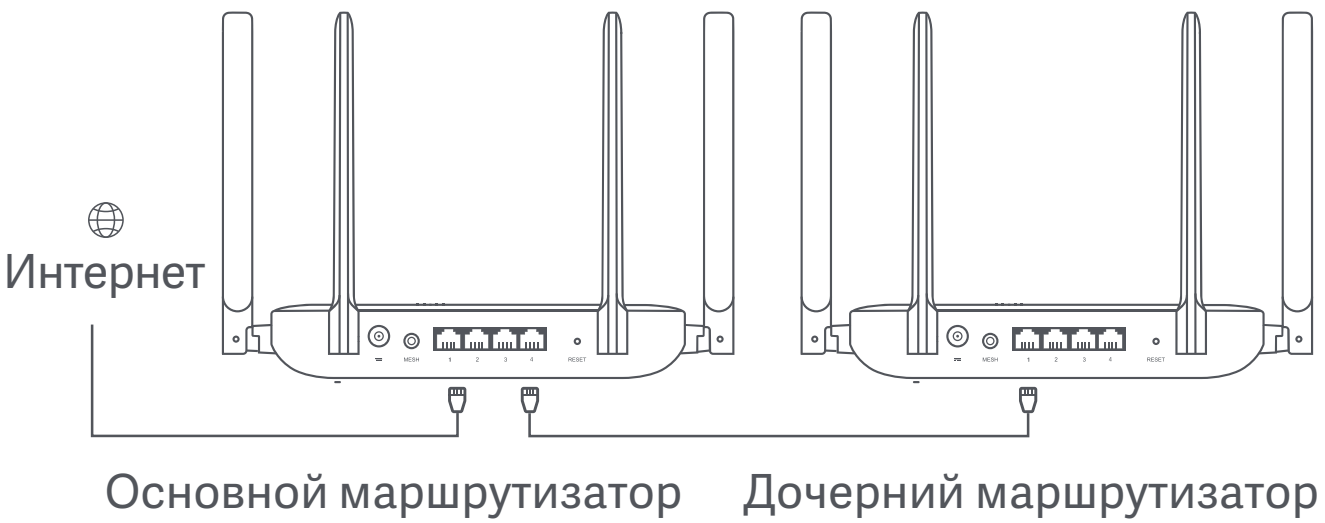
4. Если индикатор подключения к Интернету на дочернем маршрутизаторе начинает гореть синим, это означает, что сеть успешно настроена. Затем установите дочерний маршрутизатор в комнате, где требуется покрытие сети.

Способ 3.

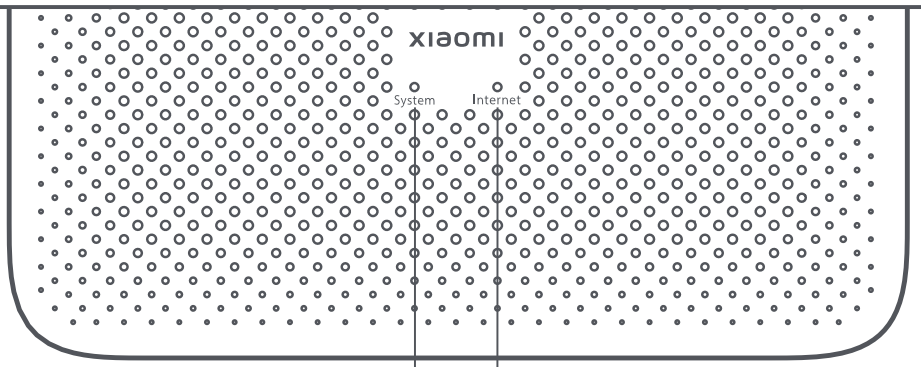
1. Восстановите заводские настройки дочернего маршрутизатора, а затем включите его. Подождите, пока системный индикатор дочернего маршрутизатора не загорится синим или белым (цвет индикатора зависит от модели), а индикатор подключения к Интернету не загорится оранжевым.

2. Подключите сетевой кабель к любому порту (или порту WAN) дочернего маршрутизатора и любому порту (или порту LAN) основного маршрутизатора. Индикатор подключения к Интернету на основном маршрутизаторе начнет быстро мигать (дважды в секунду), что обозначает начало настройки Mesh-сети.

3. Если индикатор подключения к Интернету на дочернем маршрутизаторе начинает гореть синим, это означает, что Mesh-сеть посредством кабеля успешно настроена.



Описание состояний индикатора



Системный индикатор

Индикатор подключения к Интернету

Индикатор подключения к Интернету

Не светится	Ни к одному порту не подключен сетевой кабель.
Светится оранжевым	Светится: к одному из портов подключен сетевой кабель, но в сети верхнего уровня возникла ошибка.
Светится синим	Светится: Сетевой кабель подключен к одному из портов, сеть верхнего уровня работает нормально. Медленно мигает (раз в секунду): обнаружены доступные дочерние маршрутизаторы с поддержкой Mesh-сети. Быстро мигает (дважды в секунду): идет настройка Mesh-сети и сопряжение.

Системный индикатор

Не светится	Подключение к источнику питания отсутствует
Светится оранжевым	Мигает: выполняется обновление системы. Светится (примерно через минуту цвет меняется на синий): выполняется запуск системы. Светится (цвет не меняется на синий по истечении двух минут): в системе возникла ошибка.
Светится синим	Светится: работа в нормальном режиме

Часто задаваемые вопросы

1. Почему после настройки сети отсутствует доступ к Интернету?

Шаг 1: используйте телефон для поиска сети Wi-Fi, настроенной маршрутизатором. Если найти сеть Wi-Fi не удается, убедитесь, что маршрутизатор включен и начал работу.
Шаг 2: подключите телефон к сети Wi-Fi маршрутизатора и перейдите по адресу router.miwifi.com. Попробуйте устранить проблему в соответствии с состоянием сети.

2. Что делать, если я забуду пароль управления маршрутизатором?

Если вы не меняли пароль управления, он будет совпадать с паролем Wi-Fi. Попробуйте войти с помощью этого пароля. Если это не поможет устранить проблему, рекомендуется восстановить заводские настройки маршрутизатора и настроить сеть заново.

3. Как восстановить заводские настройки маршрутизатора?

Убедитесь, что маршрутизатор включен и начал работу. Нажмите и удерживайте кнопку сброса в задней части маршрутизатора дольше пяти секунд. Когда системный индикатор загорится оранжевым, отпустите кнопку. Сброс будет завершен после перезагрузки маршрутизатора.

Сертификаты

Рабочий диапазон частот и мощность радиочастотного сигнала	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm) 5650–5825 МГц (≤23 дБм)

CE

Настоящим компания Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RD12 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU, Директивы 2011/65/EU и Директивы 2009/125/EC.
Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Предупреждение:

Чтобы соответствовать требованиям CE по радиочастотному излучению, при установке и эксплуатации этого изделия расстояние между ним и человеком должно составлять не менее 20 см.

Адаптер должен быть установлен рядом с оборудованием и должен быть легко доступен.

Табличку с техническими характеристиками продукта можно найти на основании устройства.

При использовании данного оборудования в жилом помещении могут возникать радиопомехи.

Данное устройство предназначено исключительно для использования в помещении в частотном диапазоне 5150–5350 МГц в указанных ниже странах.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Внимание!
Для соответствия требованиям CE по радиочастотному излучению устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее 20 см между устройством и телом человека. Вилка электросети используется для отключения устройства. Оборудование с подключением к электросети стоит размещать рядом с розеткой электросети для удобного доступа. Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах: оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Правила и условия хранения: оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха не выше 60 град. С, и относительной влажности не выше 90%.

Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

EAC

Сделано в Китае

Дата изготовления: см. на упаковке

Сведения об импортере и информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Соответствие техническим регламентам:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Срок службы

Установленный производителем срок службы изделия равен 4 годам при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией и применимыми техническими стандартами.

Технические характеристики

Название	Маршрутизатор Xiaomi Router AX1500
Модель	RD12
Вход	12 В, 1 А
Порты	4 порта WAN/LAN на 10/100/1000 Мбит/с самонастраивающийся порт
Технология беспроводной связи	Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц (300 Мбит/с) Wi-Fi с частотой 5 ГГц (1201 Мбит/с)
Рабочая температура	0–40 °C

Примечания:

- Энергопотребление сети в режиме ожидания — 3,7 Вт, если подключены все проводные сетевые порты, и активированы все беспроводные сетевые порты.
- Вы можете включить и выключить сеть Wi-Fi в меню «Настройки» на странице управления (router.miwifi.com).

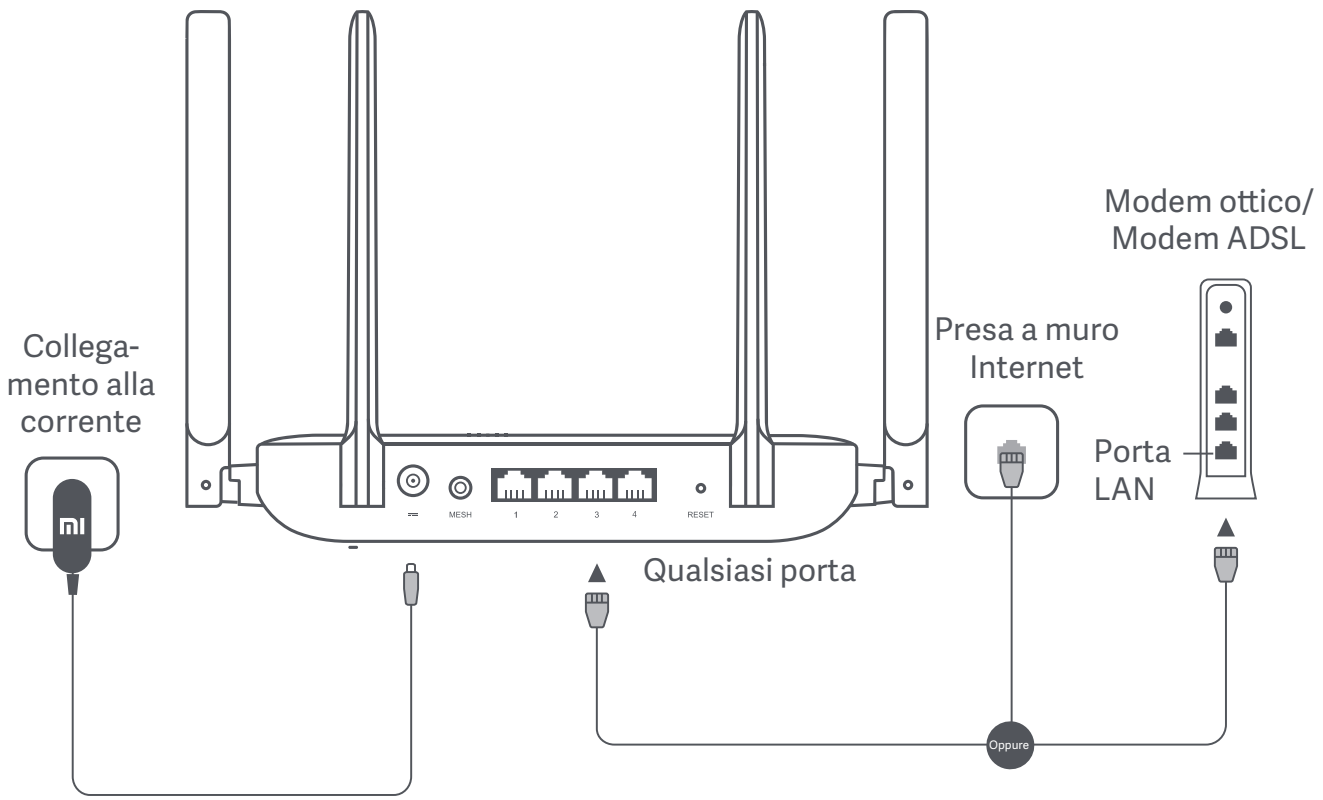
Изготовитель: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Адрес: Room 802, 8 Floor, Building 5, No.15, Kechuang Ten Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com

Come utilizzare

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Collegamento dei cavi di rete

Accendere il router e utilizzare il cavo di rete per collegare qualsiasi porta sulla parte posteriore del router con la porta LAN del modem a banda larga.



* Il modem a banda larga è fornito dall'operatore della banda larga. Se nessun di questi è disponibile, è possibile collegare il cavo di rete al router e alla presa a muro Internet o collegare direttamente il cavo di rete per interni a qualsiasi porta del router.

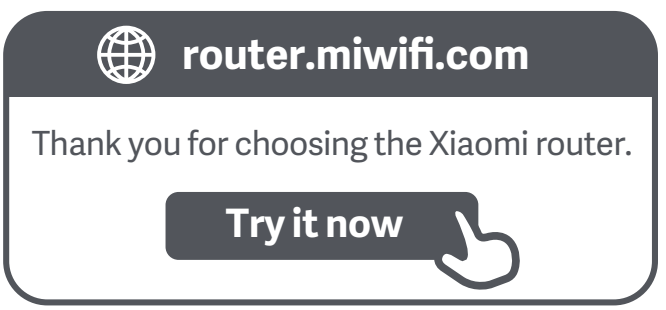
Configurazione della rete

1. Quando la spia di sistema del router diventa blu, utilizzare il cellulare o il computer per collegarsi al Wi-Fi iniziale.



* Per il nome del Wi-Fi iniziale fare riferimento alla targhetta nella parte inferiore del router.

2. Una volta effettuato il collegamento iniziale al Wi-Fi, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione. Seguire le istruzioni riportate nella pagina per completare il processo di configurazione. Se la pagina di configurazione non è presente, aprire il browser e passare a router.miwifi.com o digitare 192.168.31.1 per completare la configurazione.



Connessione con l'app Mi Home/Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l'app Mi Home/Xiaomi Home*.
Controllo del dispositivo con l'app Mi Home/Xiaomi Home.

Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app. Se l'app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l'app "Mi Home/Xiaomi Home" nell'App Store per scaricarla e installarla.

FD17A37B

Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell'angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.

* In Europa, eccetto che in Russia, l'app si chiama Xiaomi Home. Si consiglia di tenere per impostazione predefinita il nome dell'app visualizzato sul dispositivo.

Nota:
Poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.

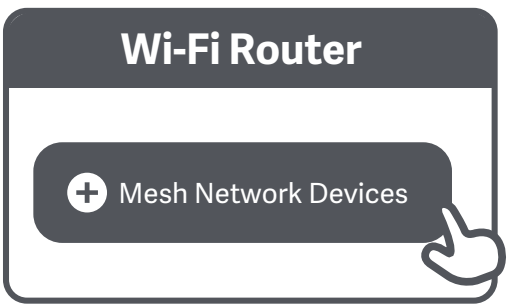
Collegamento alla rete mesh Xiaomi

Per ottenere la massima copertura di rete possibile in un'abitazione di grandi dimensioni è possibile acquistare router che supportano la funzione Xiaomi Mesh per eseguire il collegamento in rete. Per configurare la rete procedere come descritto di seguito.

* Andare sul sito Web www.mi.com/global per verificare il modello e le versioni router che supportano la funzione Xiaomi Mesh.

Metodo 1 (consigliato):

Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home e accedere alla pagina "Dispositivi di rete mesh" del router principale. Fare clic su "Aggiungi" e seguire le istruzioni per completare il collegamento della rete wireless.



* Le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Metodo 2:

1. Ripristinare le impostazioni di fabbrica del router satellite, quindi riaccenderlo. Per evitare interferenze reciproche, posizionare due router uno accanto all'altro, distanziandoli però di almeno un metro, in modo che la rete possa essere configurata correttamente.

2. Quando la spia di sistema del router satellite diventa blu, il router principale rileverà automaticamente il router satellite e la spia Internet del router principale lampeggerà lentamente (un lampeggio al secondo).

3. Premere il pulsante Mesh sulla parte superiore del router principale: la spia Internet inizierà a lampeggiare rapidamente (due lampeggi al secondo), a indicare l'inizio del collegamento alla rete mesh.

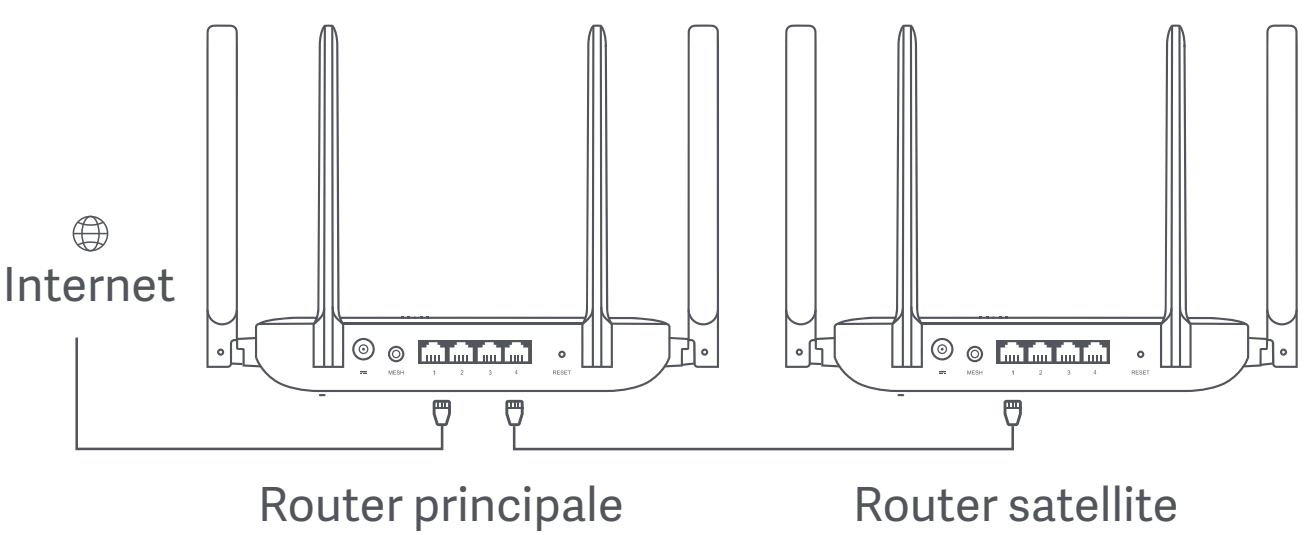
4. Quando la spia Internet del router satellite diventa blu, il collegamento in rete è stato completato correttamente. Quindi posizionare il router satellite nella stanza che necessita di copertura di rete.

Metodo 3:

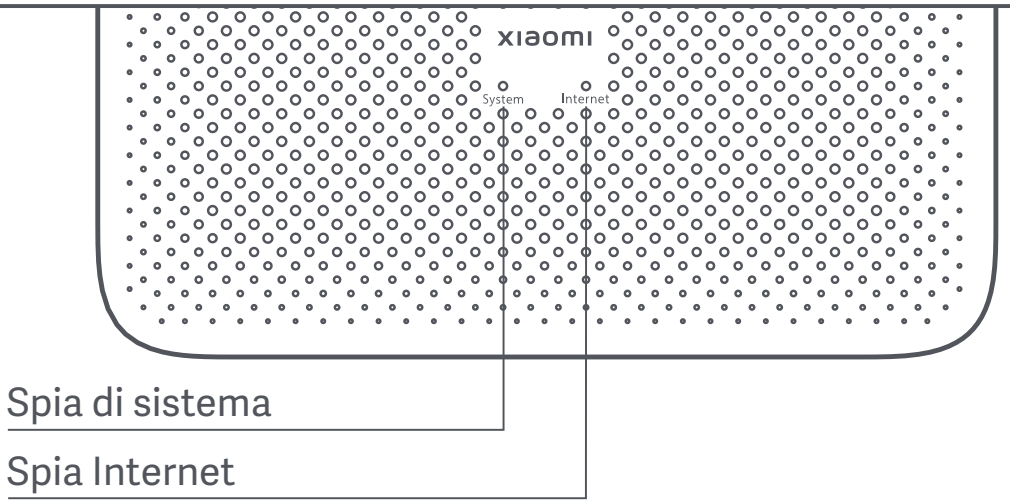
1. Ripristinare le impostazioni di fabbrica del router satellite, quindi riaccenderlo. Attendere fino a quando la spia di sistema del router satellite diventi blu o bianca (il colore della spia dipende dal modello specifico) e che la spia Internet diventi arancione.

2. Collegare il cavo di rete a qualsiasi porta WAN del router satellite (o alla porta WAN) e a una porta qualsiasi del router principale (o alla porta LAN), quindi la spia Internet del router principale inizieranno a lampeggiare rapidamente (due volte al secondo), indicando l'avvio del Collegamento alla rete mesh.

3. Quando la spia Internet del router satellite diventa blu, il collegamento alla rete mesh via cavo è stato completato correttamente.



Descrizione dello stato della spia



Spia Internet

Spento	Nessun cavo di rete è collegato a nessuna porta.
Arancione	Acceso: il cavo di rete è collegato a una delle porte, ma la rete di livello superiore presenta un errore.
Blu	Il cavo di rete è collegato a una delle porte, la rete di livello superiore funziona normalmente. Lampeggia lentamente (un lampeggio al secondo): vengono rilevati i router satellite mesh disponibili. Lampeggia rapidamente (due lampeggi al secondo): collegamento alla rete mesh e associazione in corso.

Spia di sistema

Spento	Non connesso all'alimentazione
Arancione	Lampeggiante: il sistema è in fase di aggiornamento. Acceso (diventa blu dopo circa un minuto): il sistema si sta avviando. Acceso (non diventa blu per più di due minuti): si è verificato un errore nel sistema.
Blu	Acceso: funziona normalmente

Domande Frequenti

1. Perché non riesco ad accedere a Internet dopo avere configurato la rete?

Passo 1: utilizzare il proprio telefono per cercare il Wi-Fi configurato dal router. Se non si riesce a trovare il Wi-Fi, accertarsi che il router sia alimentato e che inizi a funzionare.
Passo 2: collegare il telefono al Wi-Fi del router e vai su router.miwifi.com. Prova quindi a risolvere il problema utilizzando la diagnostica di rete.

2. Cosa si deve fare se si dimentica la password di gestione del router?

Se non si apportano modifiche alla password di gestione, sarà uguale a quella del Wi-Fi; provare ad accedere con questa password. Se il problema persiste, si consiglia di ripristinare le impostazioni di fabbrica del router e riconfigurare la rete.

3. Come si ripristinano le impostazioni di fabbrica del router?

Accertarsi che il router sia alimentato e che inizi a funzionare. Tenere premuto il pulsante di ripristino nella parte posteriore del router per almeno cinque secondi e rilasciarlo quando la spia di sistema diventa arancione. Il ripristino sarà completato una volta riavviato correttamente il router.

Certificazioni

Frequenza di esercizio e potenza di radiofrequenza	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm) 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) NOTA: 5470–5725 MHz non è supportato in Egitto, Marocco

CE

Con la presente, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RD12 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE, alla Direttiva 2011/65/UE e alla Direttiva 2009/125/CE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Avvertenza:

Per garantire la conformità ai requisiti di esposizione RF CE, il dispositivo deve essere installato e utilizzato mantenendo una distanza minima di 20 cm (8 pollici) tra il prodotto e il corpo di una persona.

L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

È possibile trovare l'etichetta con le specifiche del prodotto alla base del dispositivo.

Il funzionamento del dispositivo in un ambiente residenziale può provocare interferenze radio.

Questo dispositivo è destinato all'utilizzo solo in ambienti interni quando utilizzato con intervallo di frequenza 5150–5350 MHz nei seguenti paesi:



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Scatola	Neto	Manuale	Borsa
PAP 20	PAP 20	PAP 22	CPE 7
carta	carta	carta	Plastica

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Verifica le disposizioni del tuo Comune.
Separa le componenti e conferiscile in modo correotto

Specifiche tecniche

Nome	Xiaomi Router AX1500
Modello	RD12
Ingresso	12 V, 1 A
Porte	4 × 10/100/1000 Mbps WAN/LAN porta autoadattativa
Tecnologia wireless	2,4 GHz Wi-Fi (300 Mbps) 5 GHz Wi-Fi (1201 Mbps)
Temperatura di esercizio	da 0 a 40 °C

Note:

- Il consumo energetico in standby della rete è 3,7 W se tutte le porte di rete cablate sono connesse e tutte le porte di rete wireless sono attivate.
- È possibile attivare o disattivare la rete Wi-Fi in "impostazioni" nella pagina di gestione (router.miwifi.com).

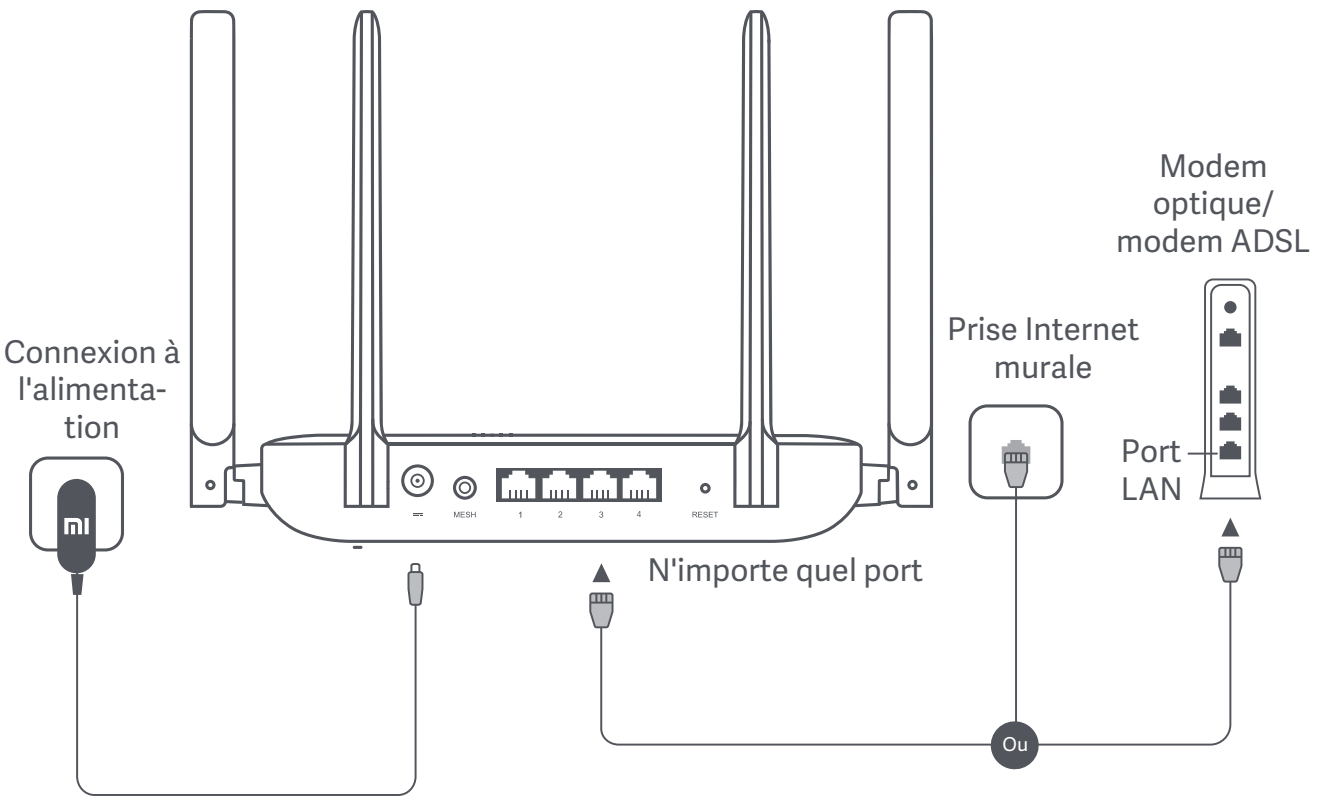
Fabbricato da: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Indirizzo: Room 802, 8 Floor, Building 5, No.15, Kechuang Ten Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

Utilisation

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Branchement des câbles réseau

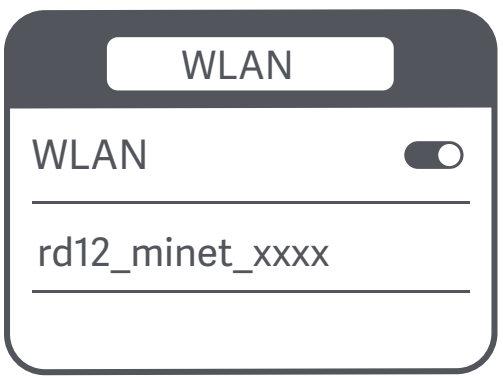
Mettez le routeur sous tension et utilisez le câble réseau pour connecter n'importe quel port à l'arrière du routeur au port LAN du modem haut débit.



* Le modem haut débit est fourni par l'opérateur haut débit. Si aucun de ces éléments n'est disponible, vous pouvez connecter le câble réseau au routeur et à la prise Internet murale, ou connecter directement le câble réseau intérieur à tout port du routeur.

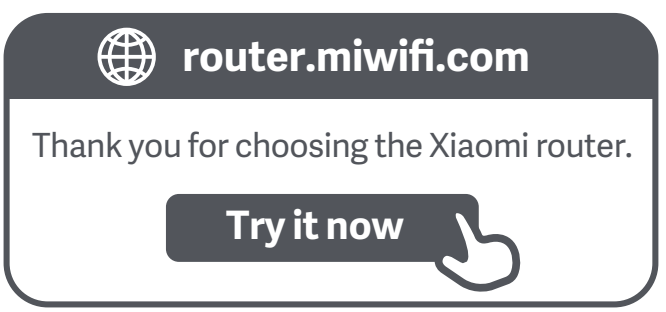
Configuration du réseau

1. Lorsque le voyant du système du routeur devient bleu, utilisez votre téléphone ou votre ordinateur pour vous connecter au Wi-Fi initial.



* Voir la plaque signalétique présente sur le bas du routeur pour obtenir le nom du Wi-Fi initial.

2. Une fois connecté au Wi-Fi initial, vous êtes redirigé vers la page de configuration. Suivez les instructions sur la page afin d'effectuer la configuration. Si elle ne s'affiche pas, ouvrez votre navigateur et rendez-vous sur router.miwifi.com ou 192.168.31.1 pour effectuer la configuration.



Connexion avec l'application Mi Home/Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Mi Home/Xiaomi Home*.
Contrôlez votre appareil avec l'application Mi Home/Xiaomi Home.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.
Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée.
Sinon, recherchez « Mi Home/Xiaomi Home » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.



FD17A37B

Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.

* Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.

Remarque :
La version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

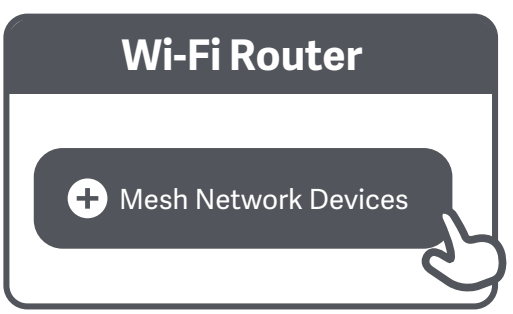
Réseau maillé Xiaomi

Pour assurer une couverture réseau aussi large que possible dans un domicile de grande taille, vous pouvez acheter les routeurs qui prennent en charge la fonctionnalité de maillage Xiaomi, afin d'effectuer la connexion réseau. Suivez les étapes ci-dessous pour configurer le réseau.

* Rendez-vous sur le site www.mi.com/global pour vérifier le modèle et la version des routeurs qui prennent en charge la fonctionnalité de maillage Xiaomi.

Méthode 1 (recommandée) :

Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home et accédez à la page « Appareils de réseau maillé » du routeur principal. Cliquez sur « Ajouter » et suivez les instructions pour effectuer la connexion sans fil.



* Les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Méthode 2 :

1. Restaurez les paramètres d'usine du routeur satellite, puis allumez-le. Placez deux routeurs à proximité l'un de l'autre tout en gardant une distance d'au moins un mètre, afin que le réseau puisse être configuré sans interférence mutuelle.

2. Lorsque le voyant du système du routeur satellite devient bleu, le routeur principal détecte automatiquement le routeur satellite et le voyant Internet du routeur principal clignote lentement (un clignotement par seconde).

3. Appuyez sur le bouton de maillage situé au-dessus du routeur principal et le voyant Internet se met à clignoter rapidement (deux clignotements par seconde), ce qui indique que la connexion au réseau maillé démarre.

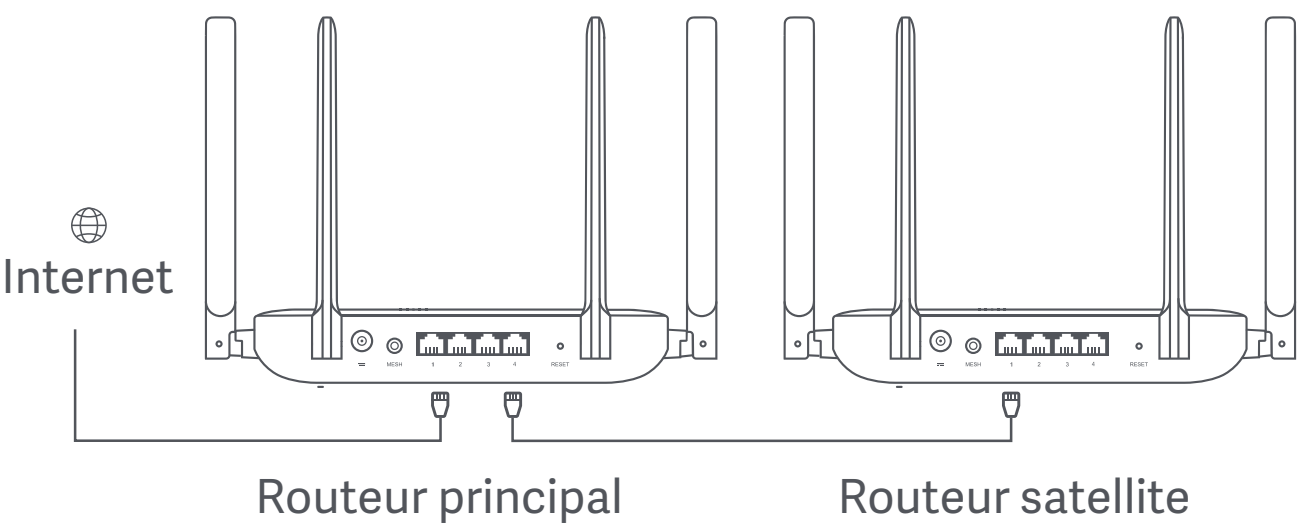
4. Lorsque le voyant Internet du routeur satellite devient bleu, la connexion est effectuée. Placez ensuite le routeur satellite dans la pièce qui nécessite la couverture réseau.

Méthode 3 :

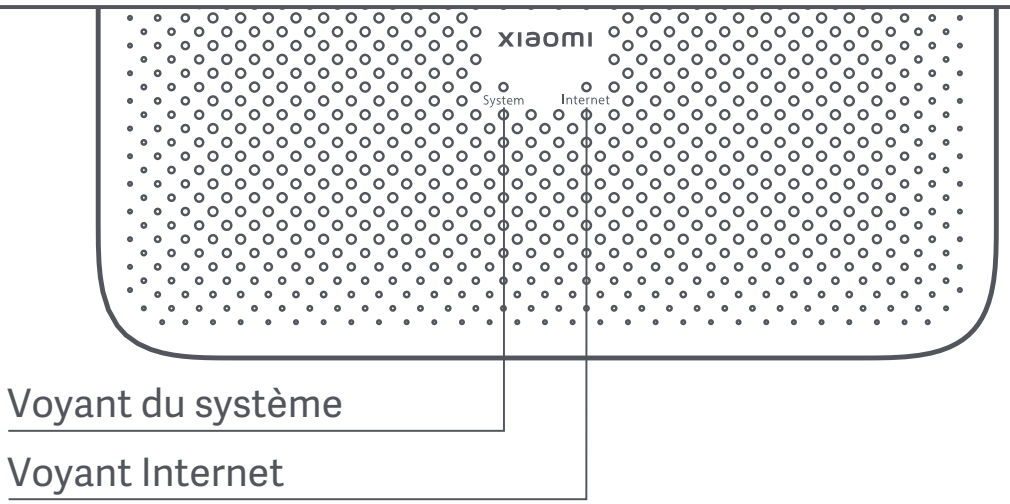
1. Restaurez les paramètres d'usine du routeur satellite, puis allumez-le. Attendez que le voyant du système du routeur satellite devienne bleu ou blanc (la couleur du voyant varie en fonction du modèle), et son voyant Internet devient orange.

2. Branchez le câble réseau sur n'importe quel port du routeur satellite (ou port WAN) et sur n'importe quel port du routeur principal (ou port LAN). Le voyant Internet du routeur principal commence alors à clignoter rapidement (deux clignotements par seconde), indiquant ainsi que la connexion au réseau maillé démarre.

3. Lorsque le voyant Internet du routeur satellite devient bleu, la connexion au réseau maillé par câble est effectuée.



Description de l'état du voyant



Voyant Internet

Désactivé	Aucun câble réseau n'est connecté à un port.
Orange	Allumé : le câble réseau est connecté à l'un des ports, mais le réseau de niveau supérieur présente une erreur.
Bleu	Allumé : Le câble réseau est connecté à l'un des ports, le réseau de niveau supérieur fonctionne normalement. Clignote lentement (un clignotement par seconde) : les routeurs satellites maillés disponibles sont détectés. Clignotement rapide (deux clignotements par seconde) : le réseau maillé et l'association sont en cours.

Voyant du système

Désactivé	Non connecté à l'alimentation
Orange	Clignotement : la mise à jour du système est en cours. Allumé (devient bleu après environ une minute) : le système démarre. Allumé (ne devient pas bleu après plus de deux minutes) : le système rencontre une erreur.
Bleu	Allumé : fonctionne normalement

FAQ

1. Pourquoi est-ce que je ne parviens pas à accéder à Internet après avoir configuré le réseau ?

Étape 1 : utilisez votre téléphone pour rechercher le réseau Wi-Fi configuré par votre routeur. Si vous ne parvenez pas à trouver le réseau Wi-Fi, assurez-vous que le routeur est allumé et fonctionne.
Étape 2 : connectez le téléphone au réseau Wi-Fi du routeur et rendez-vous sur le site router.miwifi.com. Essayez ensuite de résoudre le problème en fonction du diagnostic du réseau.

2. Que dois-je faire si j'oublie le mot de passe de gestion du routeur ?

À moins que vous n'ayez modifié le mot de passe de gestion, celui-ci doit être le même que le mot de passe du Wi-Fi. Veuillez réessayer de vous connecter avec ce mot de passe. Si le problème persiste, il est recommandé de restaurer les paramètres d'usine du routeur et de configurer une nouvelle fois le réseau.

3. Comment restaurer les paramètres d'usine du routeur ?

Assurez-vous que le routeur est allumé et fonctionne. Appuyez sur le bouton de réinitialisation situé au dos du routeur et maintenez-le enfoncé pendant plus de cinq secondes, puis relâchez-le lorsque le voyant du système devient orange. La réinitialisation sera terminée lorsque le routeur aura redémarré.

Certifications

Fréquence de fonctionnement et puissance des radiofréquences	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm) 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) REMARQUE : Les fréquences 5470–5725 MHz ne sont pas prises en charge en Égypte et au Maroc

CE

Par la présente, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type RD12 est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE, Directive 2011/65/UE et Directive 2009/125/CE.
L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante :
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Avertissement :

Pour se conformer aux exigences CE en matière d'exposition aux radiofréquences, l'appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance d'au moins 20 cm (8 pouces) entre le produit et le corps de tout individu.

L'adaptateur doit être installé à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Vous pouvez trouver l'étiquette des spécifications du produit à la base de l'appareil.

L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle peut causer des interférences radio.

Cet appareil est limité à une utilisation en intérieur lorsqu'il fonctionne dans la plage de fréquences comprise entre 5150 et 5350 MHz dans les pays suivants :

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
	FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
	UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Caractéristiques

Nom	Xiaomi Router AX1500
Modèle	RD12
Entrée	12 V, 1 A
Ports	4 × 10/100/1000 Mbps WAN/LAN port auto-adaptatif
Technologie sans fil	Wi-Fi 2,4 GHz (300 Mbps) Wi-Fi 5 GHz (1201 Mbps)
Température de fonctionnement	0° C à 40° C

Remarques :

- La consommation d'énergie en mode Veille réseau est de 3,7 W lorsque tous les ports réseau filaires sont connectés et tous les ports réseau sans fil sont activés.
- Vous pouvez activer ou désactiver le réseau Wi-Fi dans les « Paramètres » de la page de gestion (router.miwifi.com).

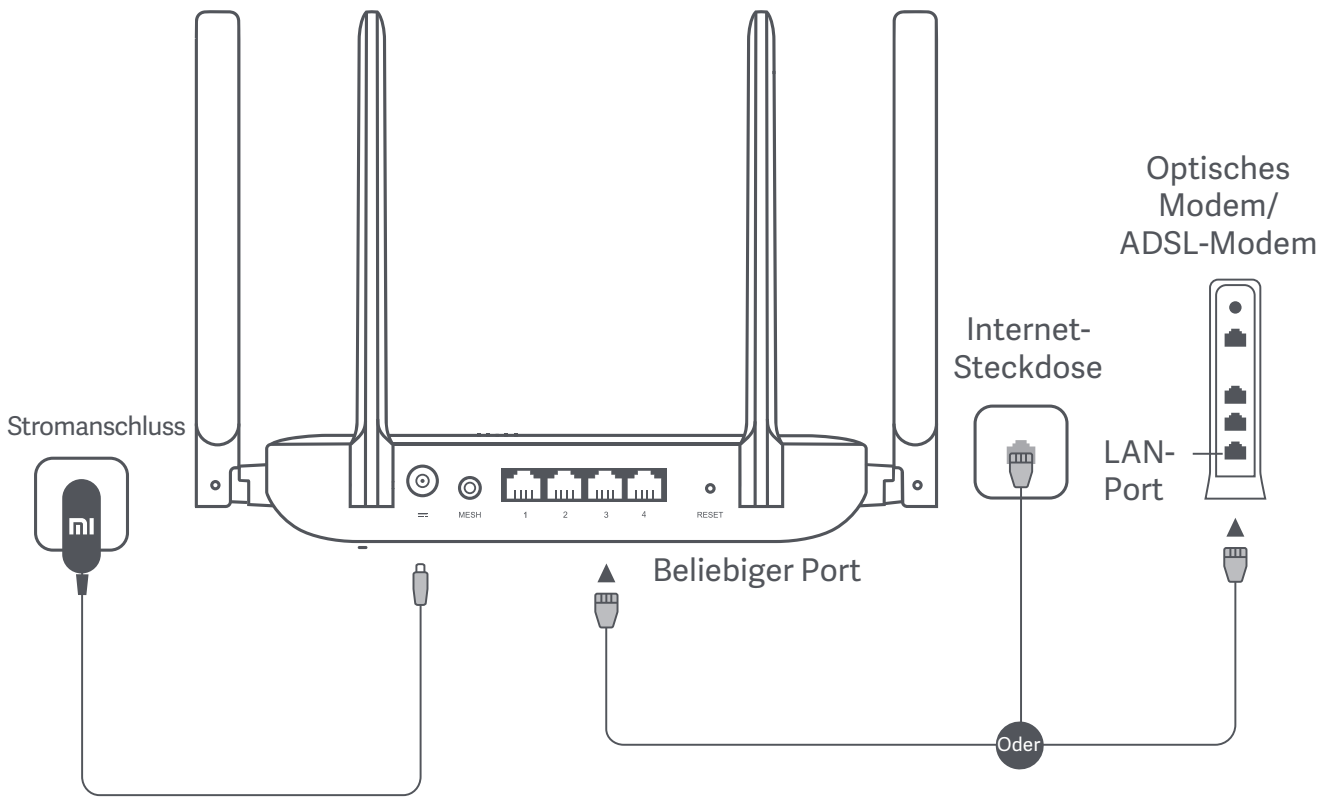
Fabricant : Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Adresse : Room 802, 8 Floor, Building 5, No.15, Kechuang Ten Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com.

Verwendung

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

Netzwerkkabel anschließen

Schalten Sie den Router ein und verbinden Sie einen beliebigen Port auf der Rückseite des Routers mit dem Netzwerkkabel mit dem LAN-Port des Breitbandmodems.



* Das Breitbandmodem wird vom Breitbandanbieter bereitgestellt. Wenn keine dieser Möglichkeiten zur Verfügung steht, können Sie das Netzwerkkabel mit dem Router und der Internet-Steckdose verbinden oder das Netzwerkkabel für den Innenbereich direkt an einen beliebigen Port des Routers anschließen.

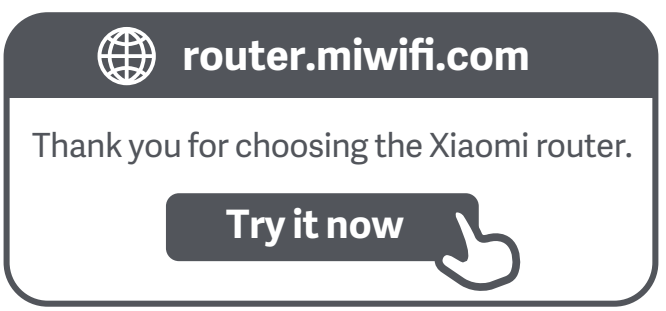
Konfiguration des Netzwerks

1. Wenn die Systemanzeige des Routers blau leuchtet, verwenden Sie Ihr Smartphone oder Ihren Computer, um erstmals eine Verbindung mit dem WLAN herzustellen.



* Der WLAN-Name in der Grundeinstellung ist auf dem Typenschild an der Unterseite des Routers angegeben.

2. Sobald die WLAN-Verbindung erstmals hergestellt ist, werden Sie zur Konfigurationsseite weitergeleitet. Folgen Sie den Anweisungen auf der Seite, um den Konfigurationsvorgang abzuschließen. Wenn die Konfigurationsseite nicht angezeigt wird, öffnen Sie den Browser, und gehen Sie zu router.miwifi.com oder 192.168.31.1, um die Konfiguration abzuschließen.



Verbinden mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App*.
Steuern Sie Ihr Gerät mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren.
Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet.
Sie können aber auch im App Store nach „Mi Home/Xiaomi Home“ suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.



FD17A37B

Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+“ oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

* In Europa (außer in Russland) wird die App unter dem Namen Xiaomi Home-App geführt. Der auf Ihrem Gerät angezeigte Name der App sollte standardmäßig verwendet werden.

Hinweis:

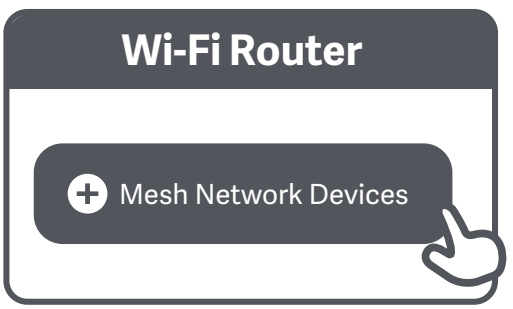
Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.

Xiaomi Mesh-Netzwerk

Um in einem größeren Haushalt eine möglichst große Netzwerkabdeckung zu erreichen, können Sie Router kaufen, die die Xiaomi Mesh-Funktion unterstützen, um eine flächendeckende Vernetzung zu erreichen. Bitte führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Netzwerk zu konfigurieren.
* Gehen Sie zu www.mi.com/global, um das Modell und die Version der Router zu überprüfen, die die Xiaomi Mesh-Funktion unterstützen.

Methode 1 (Empfohlen):

Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App, und rufen Sie die Seite „Mesh-Netzwerkgeräte“ des Haupt-Routers auf. Klicken Sie auf „Hinzufügen“ und folgen Sie dann den Anweisungen, um die drahtlose Vernetzung abzuschließen.



* Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Methode 2:

1. Setzen Sie den Satelliten-Router auf die Werkseinstellungen zurück und schalten Sie ihn dann ein. Um eine gegenseitige Störung zweier Geräte zu vermeiden, sollte der Abstand zwischen zwei Routern mehr als einen Meter betragen, aber nicht zu groß sein, um eine erfolgreiche Netzwerkkonfiguration zu erlauben.

2. Wenn die Systemanzeige des Satelliten-Routers blau leuchtet, erkennt der Haupt-Router den Satelliten-Router automatisch, und die Internetanzeige des Haupt-Routers blinkt langsam (ein Blinksignal pro Sekunde).

3. Drücken Sie die Mesh-Taste auf der Oberseite des Haupt-Routers. Die Internetanzeige beginnt dann schnell zu blinken (zwei Blinksignale pro Sekunde). Dies zeigt an, dass das Mesh-Netzwerk aufgebaut wird.

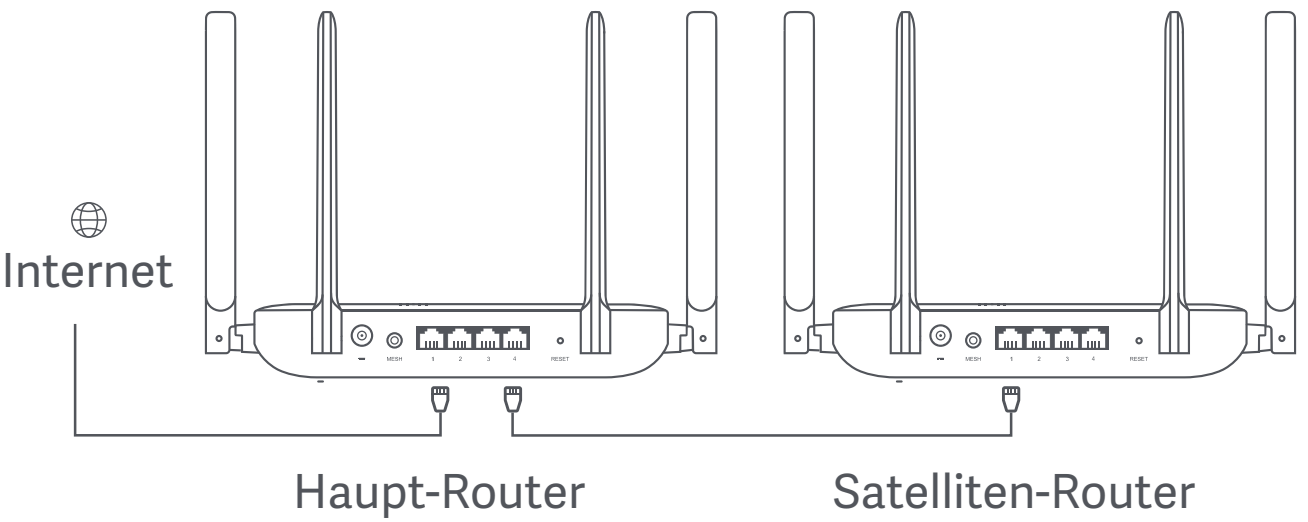
4. Sobald die Internetanzeige des Satelliten-Routers blau leuchtet, ist die Vernetzung erfolgreich abgeschlossen. Stellen Sie dann den Satelliten-Router in dem Raum auf, der Netzabdeckung benötigt.

Methode 3:

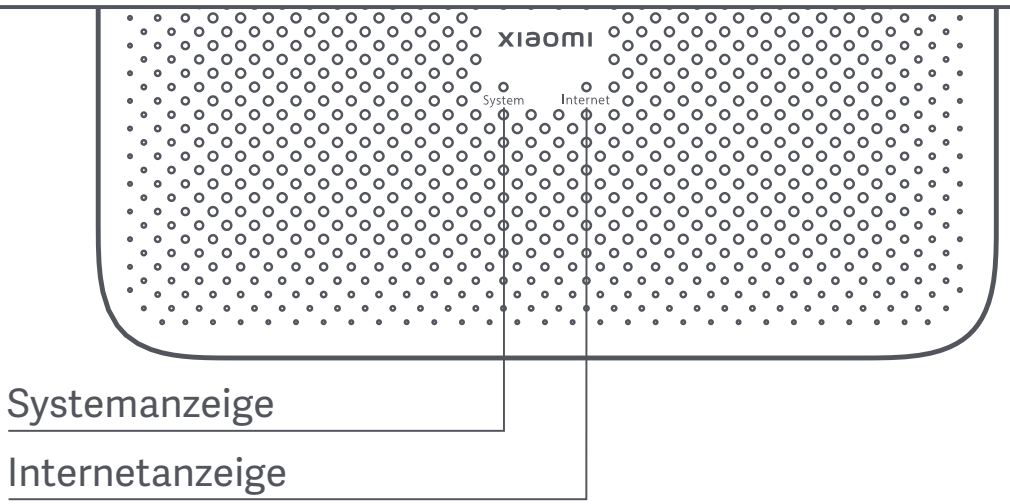
1. Setzen Sie den Satelliten-Router auf die Werkseinstellungen zurück und schalten Sie ihn dann ein. Warten Sie, bis die Systemanzeige des Satelliten-Routers blau oder weiß leuchtet (die Farbe hängt vom jeweiligen Modell ab) und die Internetanzeige orange leuchtet.

2. Schließen Sie das Netzwerkkabel an einen beliebigen Port (oder WAN-Port) des Satelliten-Routers und an einen beliebigen Port (oder LAN-Port) des Haupt-Routers an. Die Internetanzeige des Haupt-Routers beginnt dann schnell zu blinken (zwei Blinksignale pro Sekunde). Dies zeigt an, dass das Mesh-Netzwerk aufgebaut wird.

3. Sobald die Internetanzeige des Satelliten-Routers blau leuchtet, ist die Mesh-Vernetzung über Kabel erfolgreich abgeschlossen.



Beschreibungen des Anzeige-Status



Internetanzeige

Aus	Es ist kein Netzwerkkabel an einem Port angeschlossen.
Orange	An: Das Netzwerkkabel ist an einem der Ports angeschlossen, aber das übergeordnete Netzwerk hat einen Fehler.
Blau	An: Das Netzwerkkabel ist an einen der Ports angeschlossen und das Netzwerk der oberen Ebene funktioniert normal. Blinkt langsam (ein Blinksignal pro Sekunde): Verfügbare Mesh-Satelliten-Router werden erkannt. Blinkt schnell (zwei Blinksignale pro Sekunde): Mesh-Vernetzung und Kopplung sind im Gange.

Systemanzeige

Aus	Nicht mit Strom verbunden
Orange	Blinkt: Das System wird aktualisiert. An (wird nach ca. einer Minute blau): Das System wird gestartet. An (wird nach mehr als zwei Minuten nicht blau): Ein Systemfehler ist aufgetreten.
Blau	An: Normalbetrieb

Häufig gestellte Fragen

1. Warum kann ich nach dem Konfigurieren des Netzwerks nicht auf das Internet zugreifen?

Schritt 1: Verwenden Sie Ihr Smartphone, um nach dem von Ihrem Router konfigurierten WLAN-Netzwerk zu suchen. Wenn Sie das WLAN nicht finden können, stellen Sie sicher, dass der Router eingeschaltet ist und funktioniert.
Schritt 2: Verbinden Sie Ihr Smartphone mit dem WLAN des Routers und gehen Sie zu router.miwifi.com. Versuchen Sie dann, das Problem mit Hilfe der Netzwerkdiagnose zu lösen.

2. Was kann ich tun, wenn ich das Kennwort zur Verwaltung des Routers vergessen habe?

Wenn Sie das Kennwort zur Verwaltung des Routers nicht ändern, ist es dasselbe wie das WLAN-Passwort, bitte versuchen Sie also, sich mit diesem Kennwort anzumelden. Wenn das Problem weiterhin besteht, sollten Sie den Router auf die Werkseinstellungen zurücksetzen und das Netzwerk neu konfigurieren.

3. Wie setze ich meinen Router auf die Werkseinstellungen zurück?

Stellen Sie sicher, dass der Router eingeschaltet ist und funktioniert. Halten Sie die Reset-Taste auf der Rückseite des Routers länger als fünf Sekunden gedrückt und lassen Sie die Taste los, wenn die Systemanzeige orange leuchtet. Das Zurücksetzen ist abgeschlossen, nachdem der Router erfolgreich neu gestartet wurde.

Zertifizierungen

Betriebsfrequenz und Funkfrequenzleistung	
WLAN	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm) 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) HINWEIS: 5470–5725 MHz wird in Ägypten und Marokko nicht unterstützt

CE

Hiermit bestätigt Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs RD12 mit der Verordnung 2014/53/EU, der Verordnung 2011/65/EU und der Verordnung 2009/125/EC in Einklang steht.
Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie größeren Supermärkten abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.
Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

1. Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten
Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.
2. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten(EAR)
Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist.
3. Datenschutz
Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.
4.Der Adapter muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
5.Das Etikett mit den Produktspezifikationen finden Sie an der Unterseite des Geräts.

Warnung:

Um die CE-HF-Belastungsanforderungen zu erfüllen, muss das Gerät mit einem Abstand von mindestens 20 cm (8 Zoll) zwischen dem Produkt und dem Körper aller Personen installiert und betrieben werden.

Der Betrieb dieses Geräts in einer Wohnumgebung kann Funkstörungen verursachen.

Dieses Gerät darf in folgenden Ländern im Frequenzbereich 5150–5350 MHz nur in Innenräumen eingesetzt werden:



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Spezifikationen

Bezeichnung	Xiaomi Router AX1500
Modell	RD12
Eingang	12 V, 1 A
Ports	4 × 10/100/1000 Mbps WAN/LAN selbstanpassender Port
Kabellose Technologie	2,4 GHz WLAN (300 Mbps) 5 GHz WLAN (1201 Mbps)
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C

Hinweise:

- Der Stromverbrauch im Netzwerk-Ruhezustand beträgt 3,7 W, wenn alle kabelgebundenen Netzwerkanschlüsse verbunden und alle drahtlosen Netzwerkanschlüsse aktiviert sind.
- Sie können das WLAN-Netzwerk in den „Einstellungen“ der Verwaltungsseite (router.miwifi.com) aktivieren oder deaktivieren.

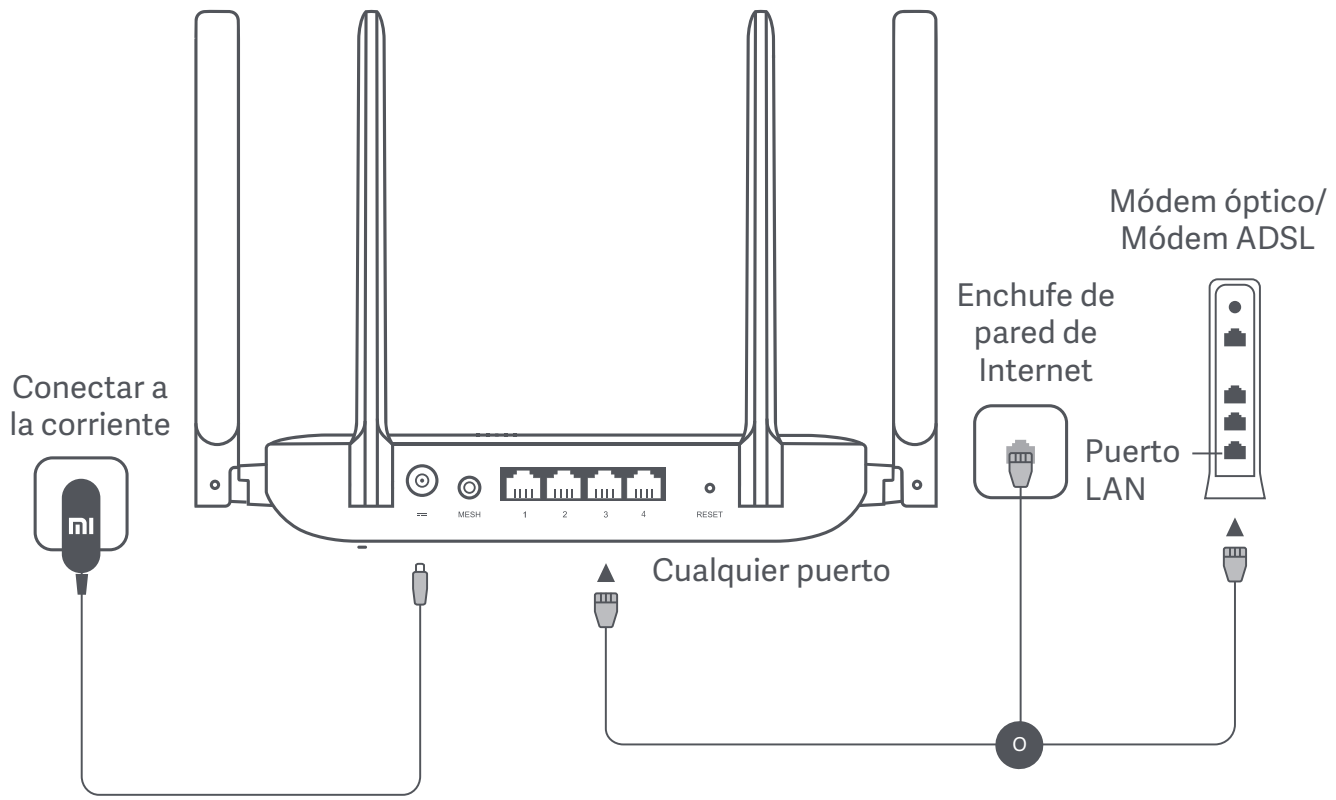
Hersteller: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Adresse: Room 802, 8 Floor, Building 5, No.15, Kechuang Ten Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

Modo de uso

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Conectar el cable de red

Encienda el router y utilice el cable de red para conectar cualquiera de los puertos situados en la parte posterior del router al puerto LAN del módem de banda ancha.



* El operador de banda ancha suministra el módem de banda ancha. Si no hubiese ninguno disponible, puede conectar el cable de red al router y el enchufe de pared de internet. También puede conectar el cable de red interior a cualquier puerto del router.

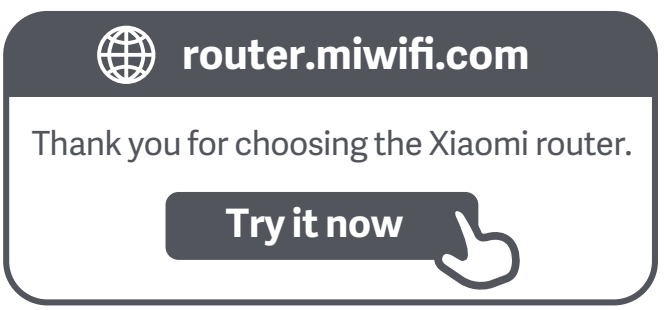
Configurar la red

1. Cuando el indicador de sistema del router se vuelva azul, use el teléfono o el ordenador para conectar con la Wi-Fi inicial.



* Consulte el nombre de la Wi-Fi en la placa de identificación situada en la parte inferior del router.

2. Una vez conectada la Wi-Fi inicial, se le dirigirá a la página de configuración. Siga las instrucciones en la página de la aplicación para completar el proceso de configuración. Si la página de configuración no aparece, abra el navegador y escriba router.miwifi.com o 192.168.31.1 para finalizar la configuración.



Conectando con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*.
Controla tu dispositivo con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada.
O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la App Store para descargarla e instalarla.

FD17A37B

Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, pulse "+" en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.

* La aplicación se conoce como Xiaomi Home en Europa (excepto en Rusia). El nombre de la aplicación que aparece en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.

Nota:

La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.

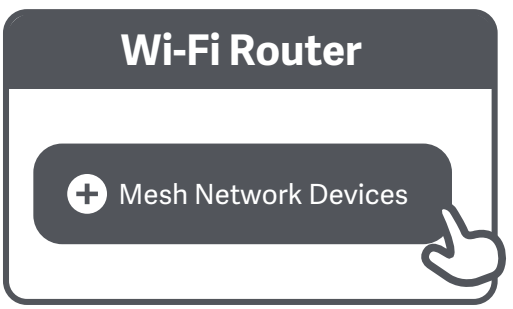
Red Xiaomi Mesh

Para alcanzar toda la cobertura de red posible en una vivienda de grandes dimensiones, puede adquirir los routers que admiten la función Xiaomi Mesh para realizar la conexión. Siga los pasos que figuran a continuación para configurar la red.

* Entre en www.mi.com/global para consultar el modelo y la versión de los routers que admiten la función Xiaomi Mesh.

Método 1 (recomendado):

Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home y seleccione la página "Dispositivos de red Mesh" del router principal. Haga clic en "Añadir" y siga las instrucciones para finalizar la configuración de red inalámbrica.



* Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Método 2:

1. Reinicie el router por satélite con los ajustes de fábrica y, a continuación, enciéndalo. Para evitar interferencias mutuas, coloque los dos routers cerca el uno del otro, pero mantenga más de un metro de distancia entre ellos para que la red se pueda configurar correctamente.

2. Cuando el indicador de sistema del router por satélite se vuelva azul, el router principal automáticamente descubrirá el router por satélite y el indicador de Internet del router principal parpadeará con lentitud (un parpadeo por segundo).

3. Pulse el botón Mesh situado en la parte superior del router principal. El indicador de Internet empezará a parpadear con rapidez (dos parpadeos por segundo), lo que indica que comienza la configuración de la red Mesh.

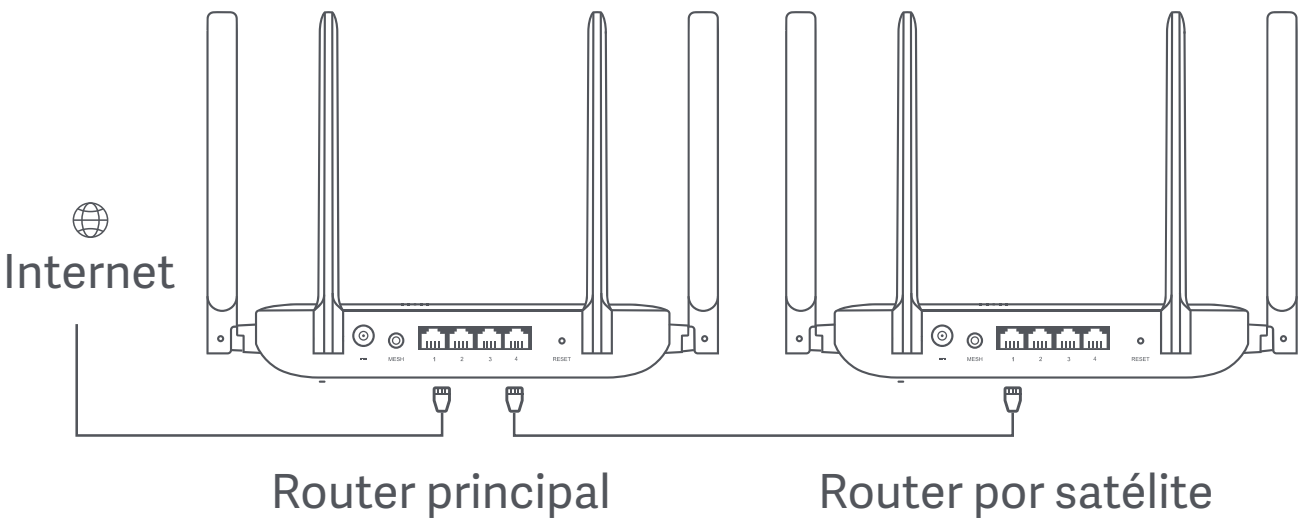
4. Cuando el indicador de Internet del router por satélite se vuelva de color azul, la configuración de red se habrá completado correctamente. A continuación, coloque el router por satélite en la habitación que necesita cobertura de red.

Método 3:

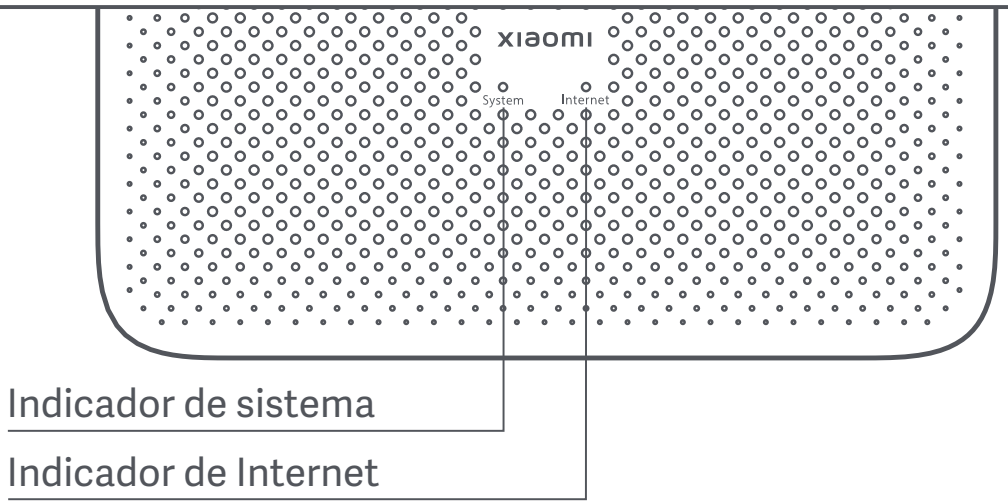
1. Reinicie el router por satélite con los ajustes de fábrica y, a continuación, enciéndalo. Espere a que el indicador de sistema del router por satélite se vuelva azul o blanco (el color del indicador depende de cada modelo específico) y que el indicador de Internet se vuelva naranja.

2. Conecte el cable de red a cualquier puerto del router por satélite (o puerto WAN) y a cualquier puerto del router principal (o puerto LAN). A continuación, el indicador de Internet del router principal empezará a parpadear con rapidez (dos parpadeos por segundo), lo que indica que comienza la configuración de la red Mesh.

3. Cuando el indicador de Internet del router por satélite se vuelva de color azul, la configuración de red Mesh mediante cable se habrá completado correctamente.



Descripciones de estado de los indicadores



Indicador de Internet

Apagado	No hay ningún cable de red conectado a un puerto.
Naranja	Encendido: El cable de red está conectado a alguno de los puertos, pero la red de nivel superior presenta un error.
Azul	Encendido: El cable de red está conectado a uno de los puertos, la red de nivel superior funciona normalmente. Parpadeo lento (un parpadeo por segundo): Se han descubierto routers por satélite Mesh disponibles. Parpadeo rápido (dos parpadeos por segundo): La vinculación y la conexión de red Mesh están en marcha.

Indicador de sistema

Apagado	No está conectado a la corriente.
Naranja	Parpadeando: El sistema se está actualizando. Encendido (se vuelve azul en aproximadamente un minuto): El sistema se está encendiendo. Encendido (no se vuelve azul durante más de dos minutos): El sistema presenta un error.
Azul	Encendido: Funciona con normalidad.

Preguntas frecuentes

1. ¿Por qué no puedo acceder a Internet después de configurar la red?

Paso 1: Use su teléfono para buscar la red Wi-Fi que ha configurado el router. Si no encuentra la Wi-Fi, asegúrese de que el router esté encendido y en funcionamiento.
Paso 2: Conecte el teléfono a la Wi-Fi del router y vaya a router.miwifi.com. A continuación, intente solucionar el problema según el diagnóstico de red.

2. ¿Qué debería hacer si no recuerdo la contraseña de administración del router?

Si no modifica la contraseña de administración, será la misma que la contraseña de la Wi-Fi. Intente iniciar sesión con esta contraseña. Si el problema continúa, se recomienda restablecer el router a los ajustes de fábrica y reconfigurar la red.

3. ¿Cómo puedo restablecer el router a los ajustes de fábrica?

Asegúrese de que el router está encendido y en funcionamiento. Mantenga pulsado el botón de reinicio situado en la parte posterior del router durante más de cinco segundos. Suéltelo cuando el indicador de sistema se vuelva naranja. El restablecimiento se completará cuando el router se reinicie correctamente.

Certificaciones

Frecuencia de funcionamiento y potencia de radiofrecuencia	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm) 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) NOTA: El rango de frecuencia 5470~5725 MHz no está admitido en Egipto, Marruecos

CE

Por la presente, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico RD12 cumple con la Directiva 2014/53/UE, la Directiva 2011/65/UE y la Directiva 2009/125/CE.

Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet:

http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Advertencia:

Con el objetivo de cumplir los requisitos de exposición a radiofrecuencia CE, el dispositivo debe instalarse y utilizarse a una distancia de 20 cm (8 pulgadas) o más del cuerpo de cualquier persona.

El adaptador se instalará cerca del equipo y será de fácil acceso.

Puede encontrar la etiqueta de especificaciones del producto en la base del dispositivo.

El funcionamiento de este equipo en un entorno residencial podría causar interferencias en las comunicaciones de radio.

Este dispositivo está restringido para uso en interiores solo cuando funciona en el rango de frecuencia de 5150–5350 MHz en los siguientes países:



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Especificaciones

Nombre	Xiaomi Router AX1500
Modelo	RD12
Entrada	12 V, 1 A
Puertos	4 × 10/100/1000 Mbps WAN/LAN puerto autoadaptativo
Tecnología inalámbrica	2,4 GHz Wi-Fi (300 Mbps) 5 GHz Wi-Fi (1201 Mbps)
Temperatura de funcionamiento	De 0 a 40 °C

Notas:

- El consumo de energía de la red en espera es de 3,7 W si todos los puertos de red cableados están conectados y todos los puertos de red inalámbricos están activados.
- Puede activar o desactivar la red Wi-Fi en los "Ajustes" de la página de administración (router.miwifi.com).

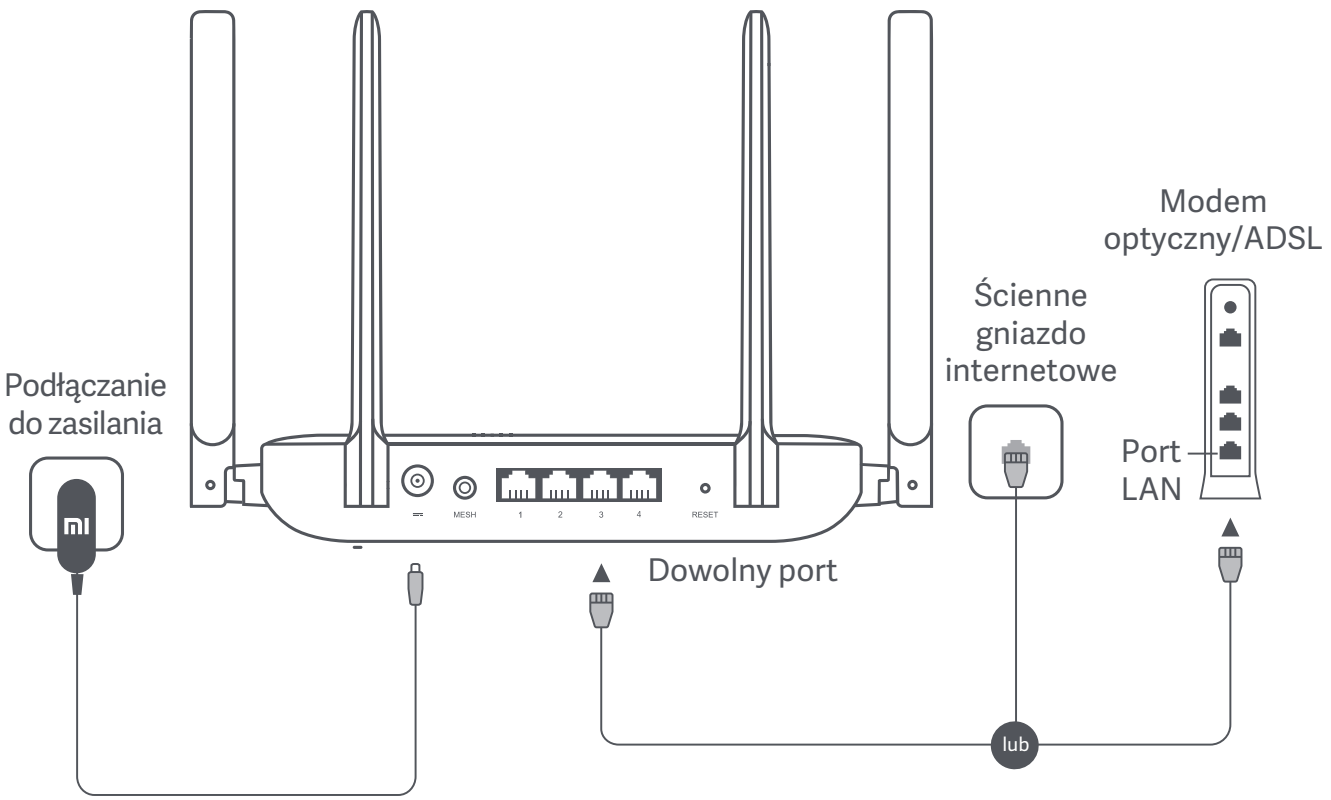
Fabricado por: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Dirección: Room 802, 8 Floor, Building 5, No.15, Kechuang Ten Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China
Para obtener más información, visite www.mi.com

Jak używać

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Podłączanie kabla sieciowego

Włącz router, a następnie za pomocą kabla sieciowego połącz dowolny port z tyłu routera z portem LAN modemu szerokopasmowego.



* Modem szerokopasmowy jest dostarczany przez operatora sieci szerokopasmowej. Jeśli nie ma takiej możliwości, można podłączyć kabel sieciowy do routera i ściennego gniazda internetowego lub bezpośrednio podłączyć kabel sieciowy w pomieszczeniu do dowolnego portu routera.

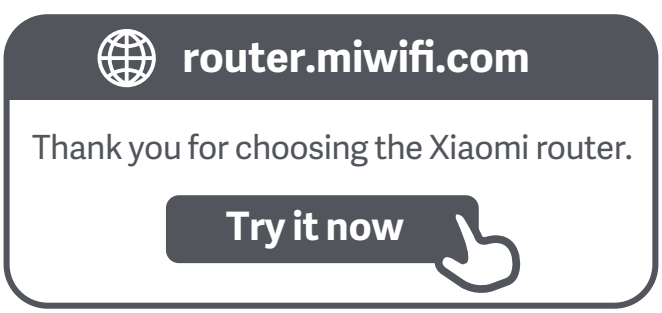
Konfigurowanie sieci

1. Gdy dioda systemowa routera zmieni kolor na niebieski, użyj telefonu lub komputera, aby połączyć się z początkową siecią Wi-Fi.



* Początkową nazwę sieci Wi-Fi można znaleźć na tabliczce znamionowej na spodzie routera.

2. Po nawiązaniu początkowego połączenia z siecią Wi-Fi nastąpi przekierowanie na stronę konfiguracji. Aby dokończyć konfigurację, postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na stronie. Jeśli strona konfiguracji nie uruchamia się, otwórz przeglądarkę i przejdź do strony „router.miwifi.com” lub „192.168.31.1”, aby dokończyć konfigurację.



Łączenie z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home

Ten produkt obsługuje aplikację Mi Home/Xiaomi Home*.
Steruj urządzeniem w aplikacji Mi Home/Xiaomi Home.

Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację.
Jeśli aplikacja jest już zainstalowana, nastąpi przekierowanie do strony konfiguracji połączenia.
Aby pobrać i zainstalować aplikację, możesz też wyszukać nazwę „Mi Home/Xiaomi Home" w sklepie z aplikacjami.

FD17A37B

Otwórz aplikację Mi Home/Xiaomi Home, naciśnij przycisk „+" w górnym prawym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie.

* Nazwa aplikacji Xiaomi Home obowiązuje w Europie (za wyjątkiem Rosji). Nazwa aplikacji wyświetlana w urządzeniu użytkownika jest obowiązująca.

Uwaga:
Wersja aplikacji mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji.

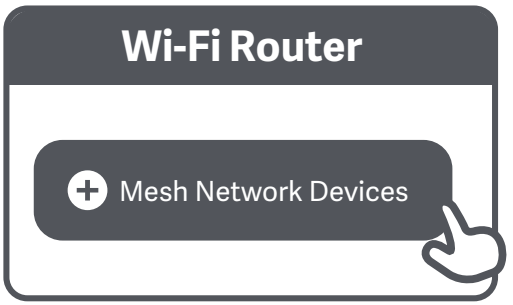
Konfiguracja sieci Mesh Xiaomi

Aby uzyskać jak największy zasięg sieci w większym domu, można zakupić routery obsługujące funkcję Mesh Xiaomi* w celu skonfigurowania sieci. Wykonaj poniższe kroki, aby skonfigurować sieć.

* Przejdź do strony www.mi.com/global, aby sprawdzić, które modele i wersje routerów obsługują funkcję Mesh Xiaomi.

Sposób 1 (zalecany):

Otwórz aplikację Mi Home/Xiaomi Home i przejdź do strony „Mesh network devices" (Urządzenia sieciowe Mesh) routera głównego. Kliknij przycisk „Add" (Dodaj) i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby dokończyć tworzenie sieci bezprzewodowej.



* Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Sposób 2:

1. Przywróć router satelitarny do ustawień fabrycznych, a następnie włącz go ponownie. Aby uniknąć wzajemnych zakłóceń, umieść oba routery blisko siebie, ale zachowując między nimi odległość większą niż jeden metr, aby sieć mogła zostać pomyślnie skonfigurowana.

2. Gdy dioda systemowa routera satelitarnego zmieni kolor na niebieski, router główny automatycznie wykryje router satelitarny, a dioda połączenia internetowego na routerze głównym zacznie powoli migać (raz na sekundę).

3. Wciśnij przycisk Mesh z tyłu routera głównego. Dioda połączenia internetowego zacznie szybko migać (dwa razy na sekundę), informując o rozpoczęciu konfiguracji sieci Mesh.

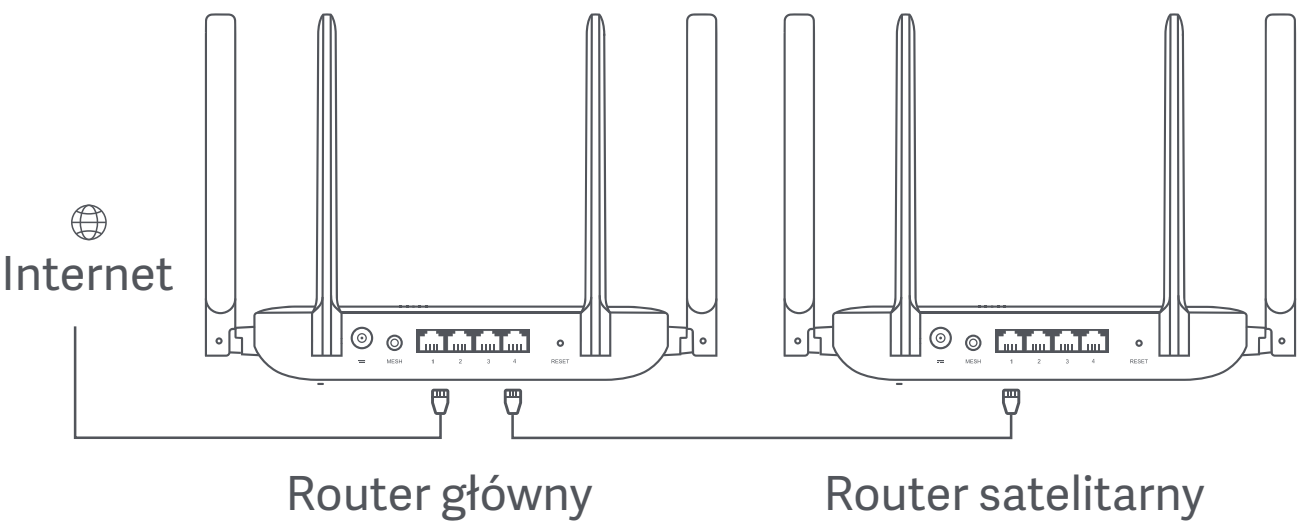
4. Gdy dioda połączenia internetowego na routerze satelitarnym zmieni kolor na niebieski, będzie to oznaczało, że tworzenie sieci zostało pomyślnie zakończone. Następnie umieść router satelitarny w pomieszczeniu, które wymaga zasięgu sieci.

Sposób 3:

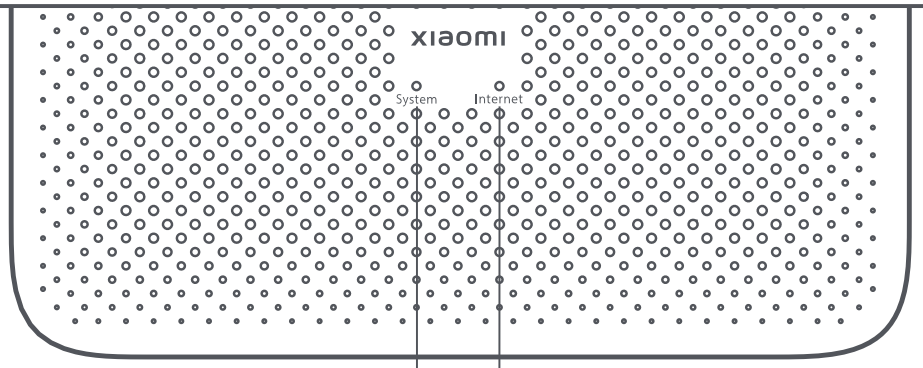
1. Przywróć router satelitarny do ustawień fabrycznych, a następnie włącz go ponownie. Poczekaj, aż dioda systemowa routera satelitarnego zmieni kolor na niebieski lub biały (kolor diody zależy od konkretnego modelu), a dioda połączenia internetowego zmieni kolor na pomarańczowy.

2. Podłącz kabel sieciowy do dowolnego portu (lub portu WAN) routera satelitarnego i dowolnego portu (lub portu LAN) routera głównego. Dioda połączenia internetowego na routerze głównym zacznie szybko migać (dwa razy na sekundę), informując o rozpoczęciu konfiguracji sieci Mesh.

3. Gdy dioda połączenia internetowego na routerze satelitarnym zmieni kolor na niebieski, będzie to oznaczało, że konfiguracja sieci Mesh za pomocą kabla została pomyślnie zakończone.



Opis stanu diody



Dioda systemowa

Dioda połączenia internetowego

Dioda połączenia internetowego

Nie świeci	Do żadnego portu nie podłączono kabla sieciowego.
Pomarańczowa	Świeci: kabel sieciowy został podłączony do jednego z portów, ale w sieci nadrzędnej wystąpił błąd.
Niebieska	Świeci: Kabel sieciowy jest podłączony do jednego z portów, sieć wyższego poziomu działa normalnie. Powolne miganie (raz na sekundę): wykryto dostępne routery satelitarne sieci Mesh. Szybkie miganie (dwa razy na sekundę): trwa konfiguracja i parowanie sieci Mesh.

Dioda systemowa

Nie świeci	Nie podłączono do zasilania
Pomarańczowa	Miga: trwa aktualizowanie systemu. Świeci (po około minucie zmienia kolor na niebieski): system uruchamia się. Świeci (nie zmienia koloru na niebieski przez ponad 2 minuty): system napotkał błąd.
Niebieska	Świeci: normalne działanie

Często zadawane pytania

1. Dlaczego po skonfigurowaniu sieci nie mogę uzyskać dostępu do Internetu?

Krok 1: użyj telefonu, aby wyszukać sieć Wi-Fi skonfigurowaną przez router. Jeśli nie możesz znaleźć sieci Wi-Fi, upewnij się, że router jest włączony i rozpoczyna pracę.
Krok 2: podłącz telefon do sieci Wi-Fi routera i przejdź do strony router.miwifi.com. Następnie spróbuj rozwiązać problem zgodnie z diagnozą sieci.

2. Co zrobić, jeśli zapomnę hasła do zarządzania routerem?

Jeśli nie zmienisz hasła do zarządzania, będzie ono takie samo jak hasło do sieci Wi-Fi. Spróbuj zalogować się za pomocą tego hasła. Jeśli problem nadal występuje, zalecane jest przywrócenie ustawień fabrycznych routera i ponowne skonfigurowanie sieci.

3. Jak przywrócić router do ustawień fabrycznych?

Upewnij się, że router jest włączony i rozpoczyna pracę. Naciśnij przycisk Reset z tyłu routera i przytrzymaj go przez ponad 5 sekund, a następnie zwolnij go, gdy dioda systemowa zmieni kolor na pomarańczowy. Przywracanie zakończy się po pomyślnym ponownym uruchomieniu routera.

Certyfikaty

Częstotliwość robocza i moc częstotliwości radiowej	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm) 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) UWAGA: pasmo 5470–5725 MHz nie jest obsługiwane w Egipcie i Maroku

CE

Niniejszym spółka Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu RD12 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE, dyrektywą 2011/65/UE oraz dyrektywą 2009/125/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:

http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Ostrzeżenie:

Aby spełnić wymagania CE dotyczące narażenia na promieniowanie radiowe, urządzenie musi być zainstalowane i używane w odległości 20 cm (8 cali) lub więcej między produktem a ciałem osoby.

Adapter powinien być zainstalowany w pobliżu sprzętu i powinien być łatwo dostępny.

Etykietę ze specyfikacją produktu znajdziesz na spodzie urządzenia.

Korzystanie z tego urządzenia w budynkach mieszkalnych może powodować zakłócenia radiowe.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku we wnętrzach, jeśli działa w paśmie od 5150 do 5350 MHz w następujących krajach:



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Dane techniczne

Nazwa	Router Xiaomi AX1500
Model	RD12
Wejście	12 V, 1 A
Porty	4 × samokonfigurujący się port WAN/LAN 10/100/1000 Mb/s
Technologia bezprzewodowa	Wi-Fi 2,4 GHz (300 Mb/s) Wi-Fi 5 GHz (1201 Mb/s)
Temperatura eksploatacji	Od 0°C do 40°C

Uwagi:

- Pobór energii w trybie gotowości sieciowej wynosi 3,7 W, jeżeli kable są podłączone do wszystkich złączy sieci przewodowej i uaktywniono wszystkie porty sieci bezprzewodowej.
- Sieć Wi-Fi można włączyć lub wyłączyć w obszarze Ustawienia na stronie zarządzania (router.miwifi.com).

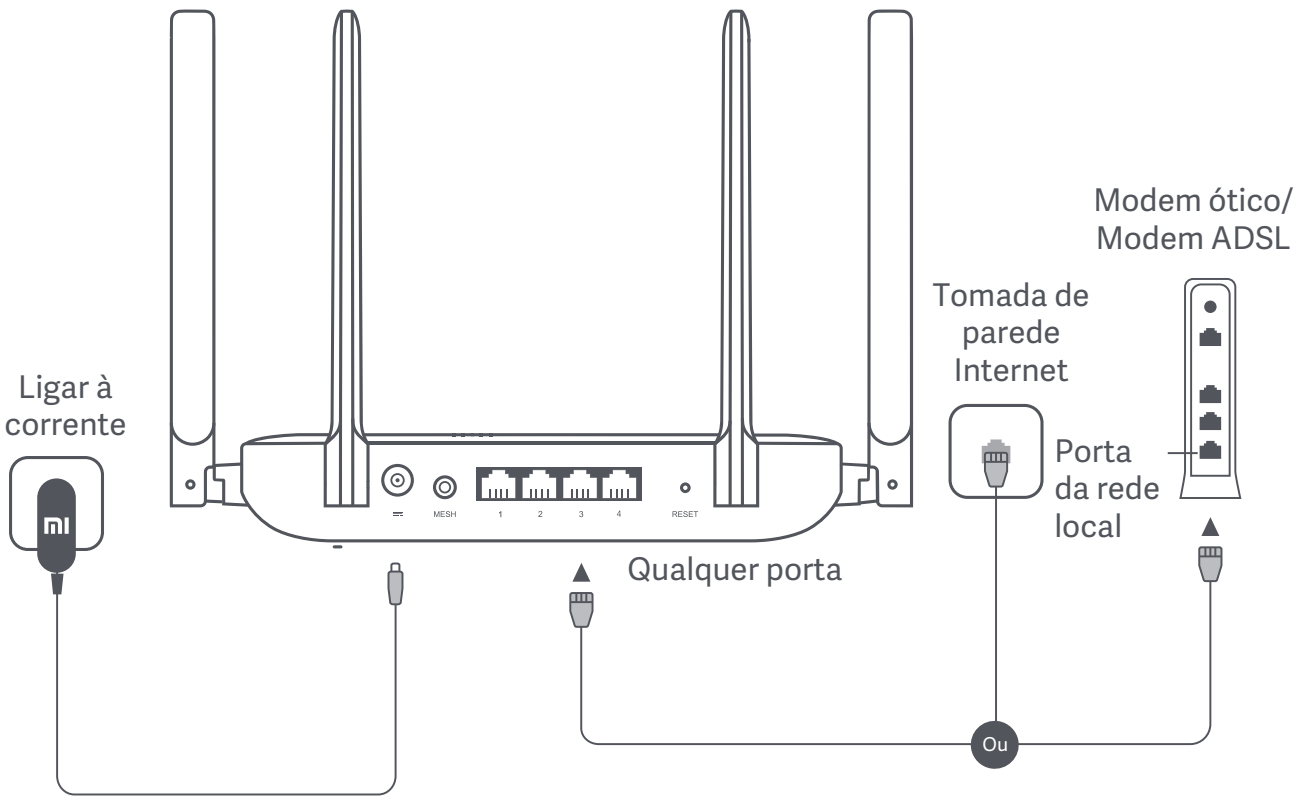
Producent: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Adres: Room 802, 8 Floor, Building 5, No.15, Kechuang Ten Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China
Więcej informacji: www.mi.com

Como utilizar

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

Ligar o cabo de rede

Ligue o router e utilize o cabo de rede para ligar qualquer porta na parte posterior do router à porta da rede local do modem de banda larga.



* O modem de banda larga é fornecido pela operadora de banda larga. Caso nenhum destes esteja disponível, pode ligar o cabo de rede ao router e à tomada de parede Internet ou ligar diretamente o cabo de rede interior a qualquer porta do router.

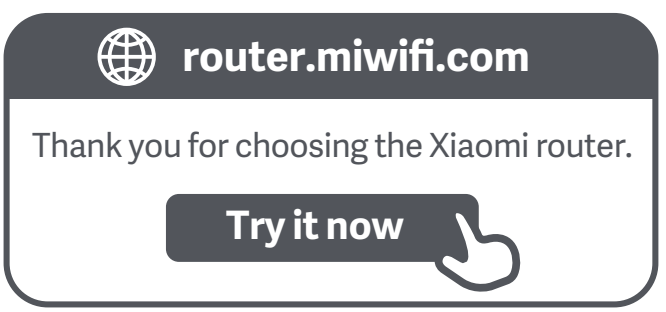
Configurar a rede

1. Quando a cor do indicador do sistema do router ficar azul, utilize o telemóvel ou o computador para estabelecer ligação à rede Wi-Fi inicial.



* Consulte a placa sinalética na parte inferior do router para saber qual é o nome da rede Wi-Fi inicial.

2. Quando a rede Wi-Fi inicial estiver ligada, será direcionado para a página de configuração. Siga as instruções na página para concluir o processo de configuração. Se a página de configuração não for apresentada, abra o navegador e aceda a router.miwifi.com ou 192.168.31.1 para concluir a configuração.



Ligar à aplicação Mi Home/Xiaomi Home

Este produto é compatível com a aplicação Mi Home/Xiaomi Home*.
Controle o seu dispositivo com a aplicação Mi Home/Xiaomi Home.

Leia o código QR para transferir e instalar a aplicação.
A página de configuração da ligação será aberta se a aplicação já estiver instalada.
Também pode pesquisar "Mi Home/ Xiaomi Home" na loja de aplicações para a transferir e instalar.

FD17A37B

Abra a aplicação Mi Home/Xiaomi Home e toque em "+" no canto superior direito. De seguida, siga as instruções para adicionar o dispositivo.

* Na Europa, a aplicação é denominada Xiaomi Home (exceto na Rússia). O nome da aplicação apresentado no seu dispositivo deve ser utilizado como nome predefinido.

Nota:

A versão da aplicação pode ter sido atualizada. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

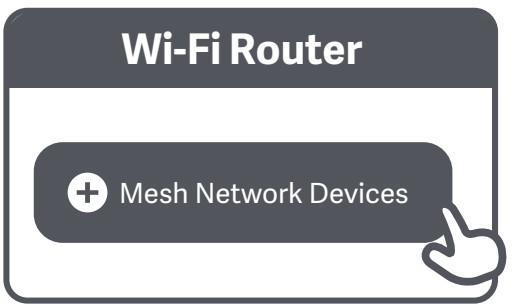
Funcionamento em rede Mesh Xiaomi

Para usufruir da melhor cobertura de rede possível numa residência de grande dimensão, pode adquirir routers equipados com a função Mesh Xiaomi para obter o funcionamento em rede. Siga os passos indicados abaixo para configurar a rede.

* Aceda a www.mi.com/global para verificar o modelo e a versão dos routers equipados com a função Mesh Xiaomi.

Método 1 (recomendado):

Abra a aplicação Mi Home/Xiaomi Home e aceda à página "Dispositivos de rede mesh" do router principal. Clique em "Adicionar" e, em seguida, siga as instruções para concluir o funcionamento em rede sem fios.



* As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

Método 2:

1. Reponha o router satélite para as definições de fábrica e, em seguida, ligue-o. Para evitar interferências mútuas, coloque os dois routers próximos um do outro, mas mantenha uma distância superior a um metro para que a rede possa ser configurada com êxito.

2. Se o indicador do sistema do router satélite ficar azul, o router principal vai automaticamente detetar o router satélite e o indicador Internet do router principal começa a piscar lentamente (uma vez por segundo).

3. Prima o botão Mesh na parte superior do router principal. O indicador de Internet começa a piscar rapidamente (duas vezes por segundo), a indicar que o funcionamento em rede Mesh foi iniciado.

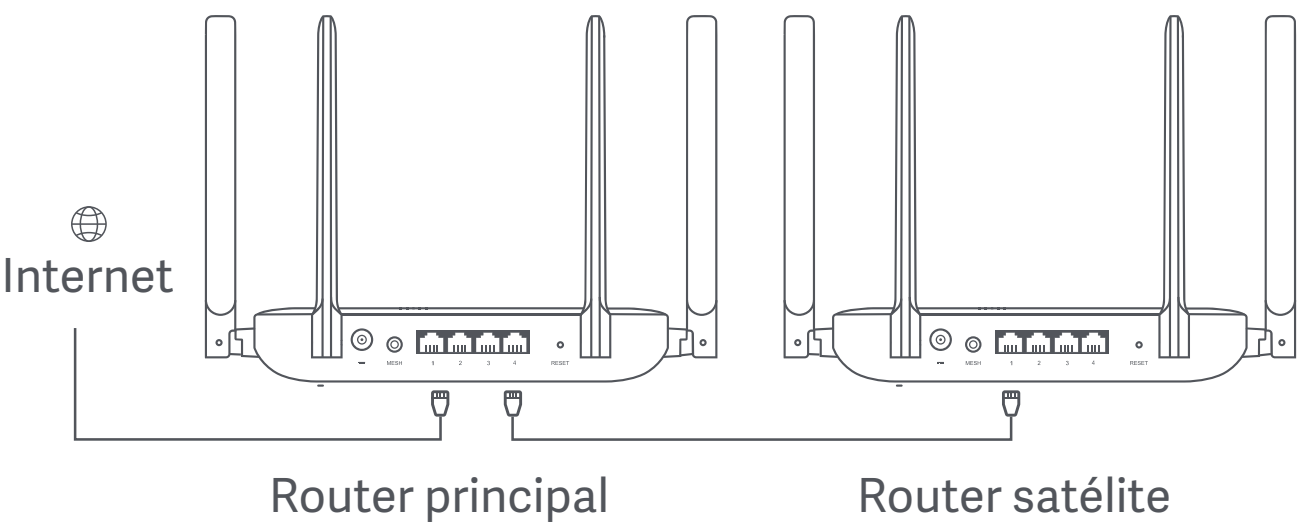
4. Se o indicador de Internet do router satélite ficar azul, isso significa que o processo de funcionamento em rede foi concluído com êxito. Em seguida, coloque o router satélite na sala que necessita de cobertura de rede.

Método 3:

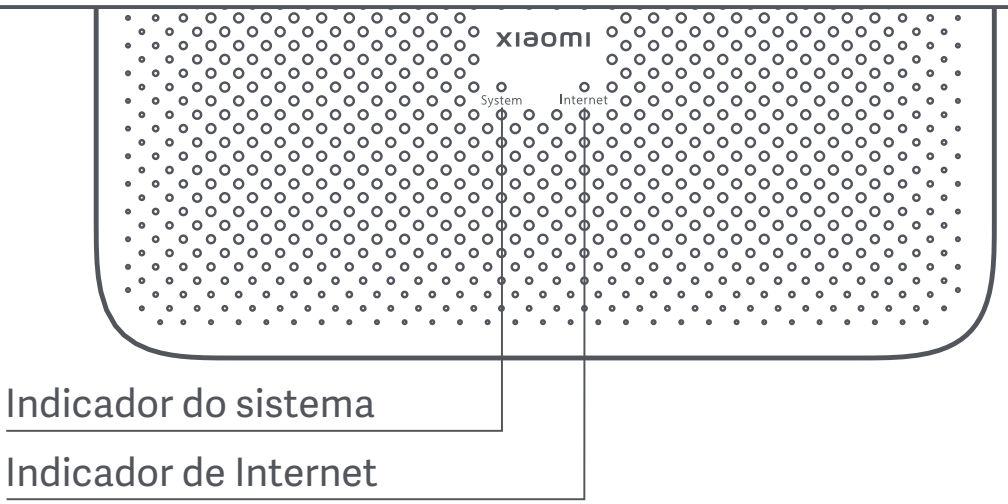
1. Reponha o router satélite para as definições de fábrica e, em seguida, ligue-o. Aguarde até o indicador do sistema do router satélite ficar azul ou branco (a cor do indicador depende do modelo específico) e o indicador de Internet ficar laranja.

2. Ligue o cabo de rede a qualquer porta do router satélite (ou porta WAN) e a qualquer porta do router principal (ou porta da rede local). Em seguida, o indicador de Internet do router principal começa a piscar rapidamente (duas vezes por segundo), a indicar que o funcionamento em rede Mesh foi iniciado.

3. Se o indicador de Internet do router satélite ficar azul, isso significa que o processo de funcionamento em rede Mesh por cabo foi concluído com êxito.



Descrições de estado do indicador



Indicador de Internet

Desligado	Nenhum cabo de rede está ligado a qualquer porta.
Laranja	Ligado: o cabo de rede está ligado a uma das portas, mas ocorreu um erro na rede de nível superior.
Azul	Ligado: O cabo de rede está conectado a uma das portas, a rede de nível superior está funcionando normalmente. Piscar lentamente (uma vez por segundo): são detetados routers satélite Mesh disponíveis. Piscar rapidamente (duas vezes por segundo): o funcionamento em rede Mesh e o emparelhamento estão em curso.

Indicador do sistema

Desligado	Não ligado à corrente
Laranja	A piscar: o sistema está a ser atualizado. Ligado (fica azul durante cerca de um minuto): o sistema está a ser iniciado. Ligado (não fica azul durante mais de 2 minutos): ocorreu um erro no sistema.
Azul	Ligado: funcionamento normal

Perguntas frequentes

1. Por que motivo não consigo aceder à Internet depois de configurar a rede?

Passo 1: utilize o telemóvel para procurar a rede Wi-Fi configurada pelo router. Se não conseguir encontrar a rede Wi-Fi, verifique se o router está ligado e começa a funcionar.
Passo 2: ligue o telemóvel à rede Wi-Fi do router e aceda a router.miwifi.com. Em seguida, tente corrigir o problema de acordo com o diagnóstico da rede.

2. O que devo fazer se tiver esquecido a palavra-passe de gestão do router?

Se não tiver alterado a palavra-passe de gestão, esta será igual à palavra-passe do Wi-Fi. Tente iniciar sessão com esta palavra-passe. Se o problema continuar, é recomendável restaurar o router para as definições de fábrica e configurar novamente a rede.

3. Como posso repor o router para as definições de fábrica?

Certifique-se de que o router está ligado e começa a funcionar. Mantenha premido o botão de reiniciar na parte de trás do router durante mais de 5 segundos e liberte o botão quando o indicador do sistema ficar laranja. A reposição é concluída depois de o router ser reiniciado com êxito.

Certificações

Frequência de funcionamento e potência de radiofrequência	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm) 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) NOTA: os valores 5470~5725 MHz não são suportados na Egito e Marrocos

CE

Pelo presente, a Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo RD12 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, Diretiva 2011/65/UE e Diretiva 2009/125/CE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em:

http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Aviso:

Para estar em conformidade com os requisitos da CE relativamente à exposição a radiofrequência, o dispositivo tem de ser instalado e utilizado a 20 cm ou uma distância superior entre o produto e o corpo de todas as pessoas presentes.

O adaptador deverá ser instalado próximo ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.

Você pode encontrar a etiqueta de especificações do produto na base do dispositivo.

O funcionamento deste equipamento num ambiente residencial pode causar interferência radioelétrica.

Este dispositivo está limitado apenas a utilização no interior sempre que funcionar na gama de frequência de 5150–5350 MHz nos seguintes países:



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Especificações

Nome	Router Xiaomi AX1500
Modelo	RD12
Entrada	12 V, 1 A
Portas	4 × porta autoadaptável de WAN/rede local a 10/100/1000 Mbps
Tecnologia sem fios	Wi-Fi de 2,4 GHz (300 Mbps) Wi-Fi de 5 GHz (1201 Mbps)
Temperatura operacional	0 °C a 40 °C

Notas:

- O consumo de energia no modo de espera em rede é de 3,7 W se todas as portas da rede com fios estiverem ligadas e se todas as portas da rede sem fios estiverem ativadas.
- Pode ativar ou desativar a rede Wi-Fi nas "Definições" da página de gestão (router.miwifi.com).

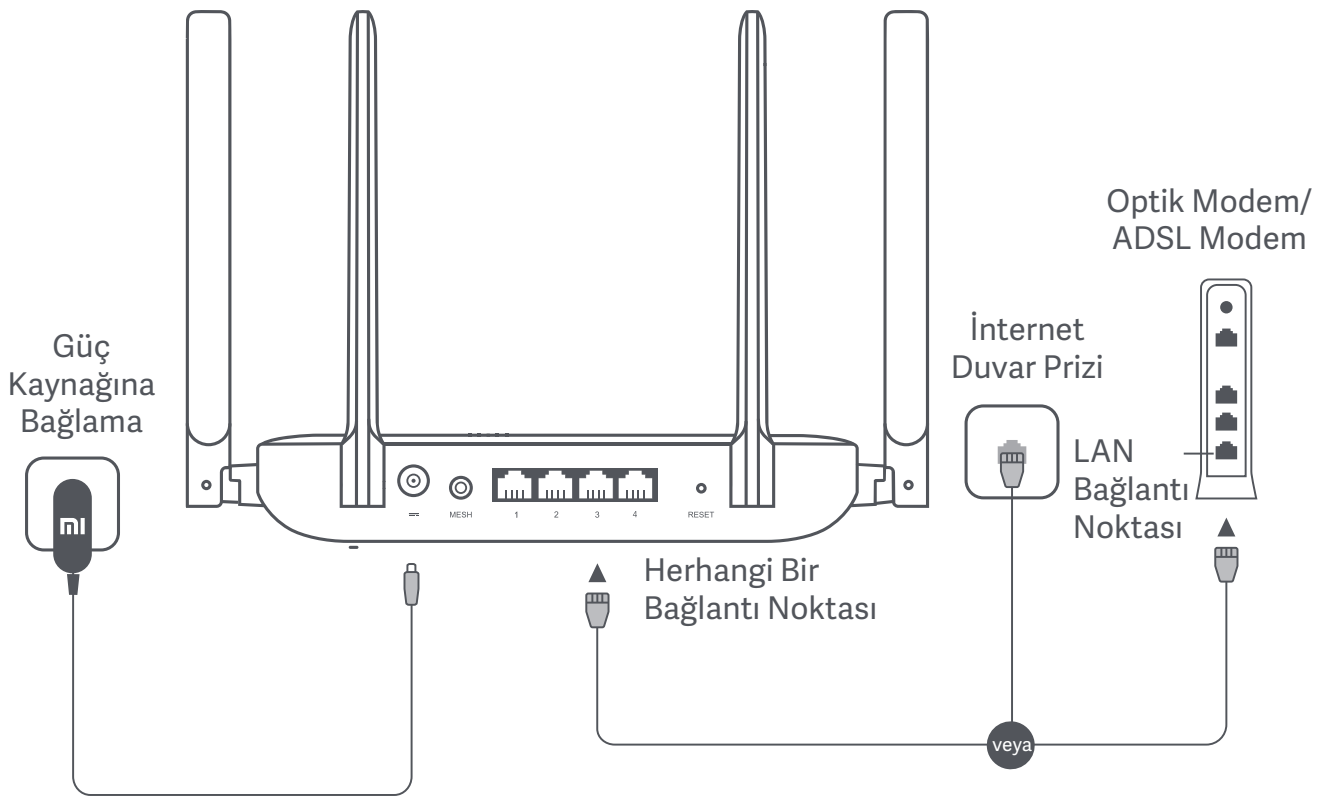
Fabricante: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Morada: Room 802, 8 Floor, Building 5, No.15, Kechuang Ten Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China
Para mais informações, consulte o site www.mi.com

Nasıl kullanılır

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Ağ Kablolarını Bağlama

Yönlendiriciyi açın ve herhangi bir bağlantı noktasını yönlendiricinin arkasında yer alan geniş bant modemin LAN bağlantı noktasına bağlamak için ağ kablosunu kullanın.



* Geniş bant modem, geniş bant operatörü tarafından sağlanır. Bunlardan hiçbiri mevcut değilse ağ kablosunu yönlendiriciye ve internet duvar prizine takabilir veya dahili ağ kablosunu doğrudan yönlendiricinin herhangi bir bağlantı noktasına takabilirsiniz.

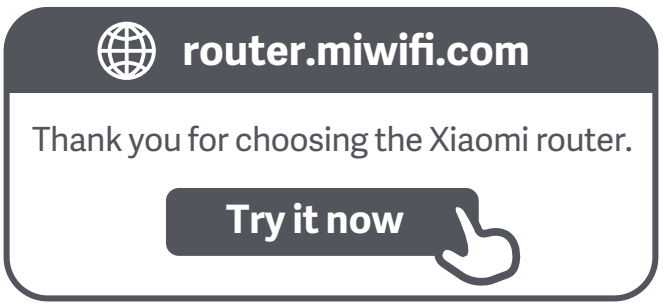
Ağı Yapılandırma

1. Yönlendiricinin sistem göstergesi mavi renkte yandığında telefonunuzu veya bilgisayarınızı kullanarak başlangıçtaki Wi-Fi ağına bağlanın.



* Başlangıçtaki Wi-Fi adını görmek için yönlendiricinin altındaki ad etiketine bakın.

2. Başlangıçtaki Wi-Fi ağına bağlandıktan sonra yapılandırma sayfasına yönlendirilirsiniz. Yapılandırma işlemini tamamlamak için sayfadaki yönergeleri takip edin. Yapılandırma sayfası görünmezse tarayıcıyı açın ve yapılandırma işlemini tamamlamak için router.miwifi.com veya 192.168.31.1 adresine gidin.



Mi Home/Xiaomi Home Uygulamasına Bağlanma

Bu ürün Mi Home/Xiaomi Home uygulaması* ile çalışır. Cihazınızı Mi Home/Xiaomi Home uygulamasıyla denetleyin.

QR kodunu tarayarak uygulamayı indirin ve yükleyin.
Uygulama zaten yüklüyse bağlantı kurulum sayfasına yönlendirilirsiniz. Dilerseniz uygulamayı indirip yüklemek için uygulama mağazasında "Mi Home/Xiaomi Home" ifadesini arayın.

FD17A37B

Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını açın, sağ üstteki "+" simgesine dokunun ve cihazınızı eklemeye yönelik istemleri izleyin.

* Uygulamanın Avrupa'daki (Rusya hariç) adı Xiaomi Home'dur. Cihazınızda görüntülenen uygulama adı varsayılan olarak kabul edilmelidir.

Not:
Uygulamanın sürümü güncellenmiş olabilir. Lütfen mevcut uygulama sürümüne ilişkin talimatları uygulayın.

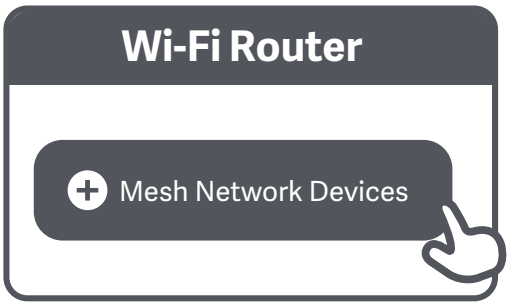
Xiaomi Örgü Ağı Oluşturma

Büyük evlerde mümkün olduğunca fazla ağ kapsama alanı elde etmek için ağ oluşturmak üzere Xiaomi Örgü Ağı işlevini destekleyen yönlendiriciler satın alabilirsiniz. Ağı yapılandırmak için aşağıdaki adımları takip edin.

* Xiaomi Örgü Ağı işlevini destekleyen yönlendiricilerin modellerini ve sürümlerini kontrol etmek için www.mi.com/global adresini ziyaret edin.

1. Yöntem (Önerilir):

Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını açın ve ana yönlendiricinin "Örgü ağı cihazları" sayfasına gidin. "Ekle"yi tıklayın ve kablosuz ağ oluşturma işlemini tamamlamak için yönergeleri takip edin.



* Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

2. Yöntem:

1. Uydu yönlendiricisini fabrika ayarlarına sıfırlayın ve açın. Karşılıklı paraziti önlemek için iki yönlendiriciyi birbirine yakın ancak aralarında bir metreden fazla mesafe olacak şekilde yerleştirin. Bu sayede ağ başarılı bir şekilde yapılandırılabilir.

2. Uydu yönlendiricisinin sistem göstergesi mavi yandığında ana yönlendirici, uydu yönlendiricisini otomatik olarak bulur ve ana yönlendiricinin internet göstergesi yavaşça (saniyede bir kez) yanıp söner.

3. Ana yönlendiricinin üstündeki Örgü Ağı düğmesine bastığınızda internet göstergesi hızlıca (saniyede iki kez) yanıp sönerek Örgü ağı oluşturma işleminin başladığını belirtir.

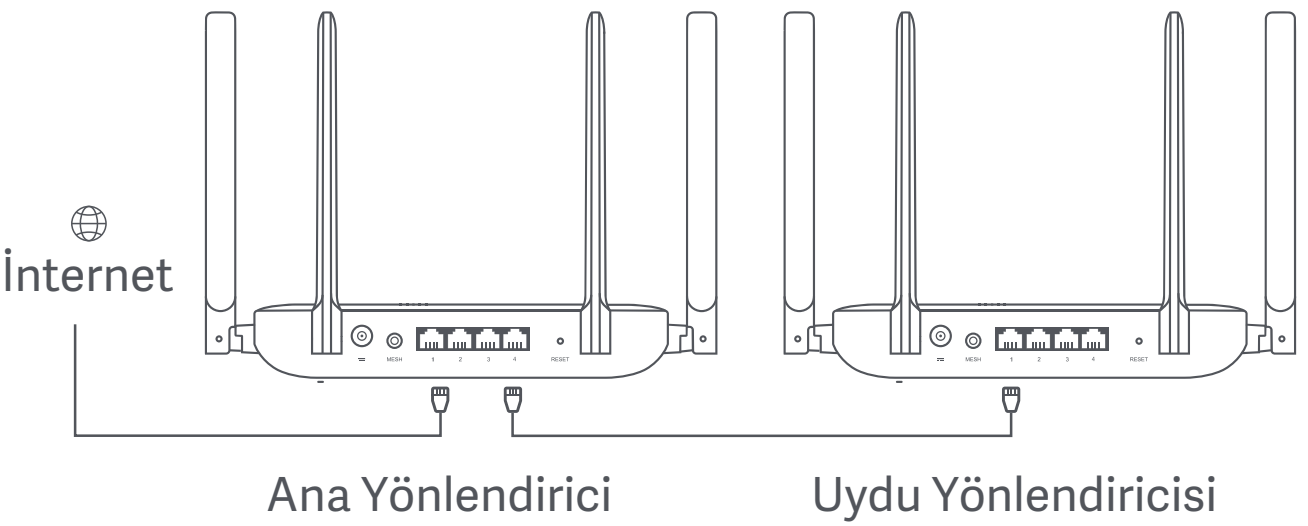
4. Uydu yönlendiricisinin internet göstergesi mavi yandığında ağ oluşturma işlemi başarıyla tamamlanmış olur. Ardından uydu yönlendiricisini, ağ kapsama alanına ihtiyaç duyulan odaya yerleştirin.

3. Yöntem:

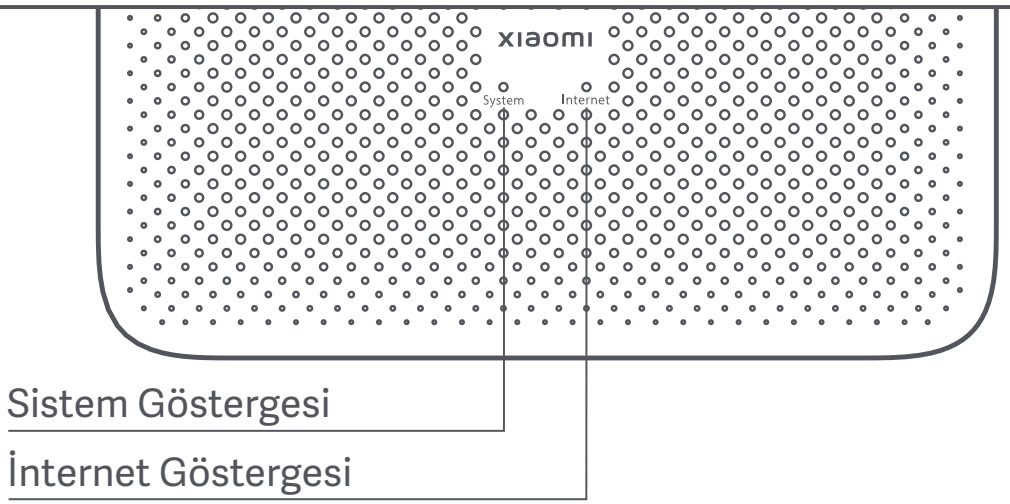
1. Uydu yönlendiricisini fabrika ayarlarına sıfırlayın ve açın. Uydu yönlendiricisinin sistem göstergesinin mavi veya beyaz renkte (gösterge rengi modele göre değişiklik gösterir) ve İnternet göstergesinin turuncu yanmasını bekleyin.

2. Ağ kablosunu uydu yönlendiricisinin herhangi bir bağlantı noktasına (veya WAN bağlantı noktasına) ve ana yönlendiricinin herhangi bir bağlantı noktasına (veya LAN bağlantı noktasına) bağlayın. Ardından, ana yönlendiricinin internet göstergesi hızlıca (saniyede iki kez) yanıp sönerek Örgü ağı oluşturma işleminin başladığını belirtir.

3. Uydu yönlendiricisinin internet göstergesi mavi yandığında, kabloyla Örgü ağı oluşturma işlemi başarıyla tamamlanmış olur.



Gösterge Durum Açıklamaları



İnternet Göstergesi

Kapalı	Herhangi bir bağlantı noktasına bağlı bir ağ kablosu yok.
Turuncu	Açık: Ağ kablosu bağlantı noktalarından birine bağlandı ancak üst düzey ağda hata oluştu.
Mavi	Açık: Ağ kablosu bağlantı noktalarından birine bağlı, üst düzey ağ normal çalışıyor. Yavaşça yanıp sönüyor (saniyede bir kez): Mevcut Örgü ağı uydu yönlendiricileri keşfedildi. Hızlı yanıp sönüyor (saniyede iki kez): Örgü ağı oluşturma ve eşleştirme devam ediyor.

Sistem Göstergesi

Kapalı	Güç kaynağına bağlı değil
Turuncu	Yanıp sönüyor: Sistem güncellemesi yapılıyor. Açık (yaklaşık bir dakika sonra mavi renkte yanıyor): Sistem başlatma aşamasında. Açık (iki dakikadan uzun süredir mavi renkte yanmıyor): Sistemde bir hata var.
Mavi	Açık: Normal çalışıyor

SSS

1. Ağı yapılandırdıktan sonra neden internete erişemiyorum?

1. Adım: Telefonunuzu kullanarak yönlendirici tarafından yapılandırılan Wi-Fi ağını arayın. Wi-Fi ağını bulamazsanız yönlendiricinin açık olduğundan ve çalışmaya başladığından emin olun.
2. Adım: Telefonu yönlendiricinin Wi-Fi ağına bağlayın ve router.miwifi.com adresine gidin. Ardından ağ tanılarına uygun olarak sorunu gidermeyi deneyin.

2. Yönlendiricinin yönetim parolasını unutursam ne yapmam gerekir?

Yönetim parolası hiç değiştirilmediyse Wi-Fi parolası ile aynıdır. Lütfen bu parolayı kullanarak giriş yapmayı deneyin. Sorun hâlâ devam ediyorsa yönlendiricinin, fabrika ayarlarına geri yüklenmesi ve ağın yeniden yapılandırılması önerilir.

3. Yönlendiriciyi fabrika ayarlarına nasıl sıfırlarım?

Yönlendiricinin açık olduğundan ve çalışmaya başladığından emin olun. Yönlendiricinin arkasındaki Sıfırlama düğmesini beş saniyeden uzun süreyle basılı tutun ve sistem göstergesi turuncu renkte yandığında düğmeyi serbest bırakın. Yönlendirici başarıyla yeniden başlatıldığında sıfırlama işlemi tamamlanır.

Sertifikalar

Çalışma Frekansı ve Radyo Frekansı Gücü	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm) 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) NOT: 5470~5725 MHz Mısır ve Fas'ta desteklenmemektedir

CE

İşbu belge ile Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi RD12 ürününün 2014/53/EU, 2011/65/EU ve 2009/125/EC sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:

http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Uyarı:

CE RF maruz kalma gereksinimlerine uyum sağlamak için cihaz, ürünle insan vücudu arasında 20 cm (8 inç) veya daha fazla mesafe gözetilerek kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

Adaptör ekipmanın yakınına kurulmalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.

Ürün spesifikasyon etiketini cihazın alt kısmında bulabilirsiniz.

Bu ekipmanın yerleşim yerlerinde çalıştırılması telsiz parazitine yol açabilir.

Bu cihaz, aşağıdaki ülkelerde 5150–5350 MHz frekans aralığında çalıştırılırken yalnızca iç mekan kullanımıyla sınırlıdır:



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Teknik Özellikler

Ad	Xiaomi Yönlendirici AX1500
Model	RD12
Giriş	12 V, 1 A
Bağlantı noktaları	4 adet 10/100/1000 Mbps WAN/LAN otomatik uyarlanan bağlantı noktası
Kablosuz Teknoloji	2,4 GHz Wi-Fi (300 Mbps) 5 GHz Wi-Fi (1201 Mbps)
Çalışma Sıcaklığı	0 °C ila 40 °C

Notlar:

- Tüm kablolu ağ bağlantı noktaları bağlıysa ve tüm kablosuz ağ bağlantı noktaları etkinse ağ yedek güç tüketimi 3,7 W'tır.
- Wi-Fi ağını yönetim sayfasının (router.miwifi.com) "Ayarlar" bölümünde etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.

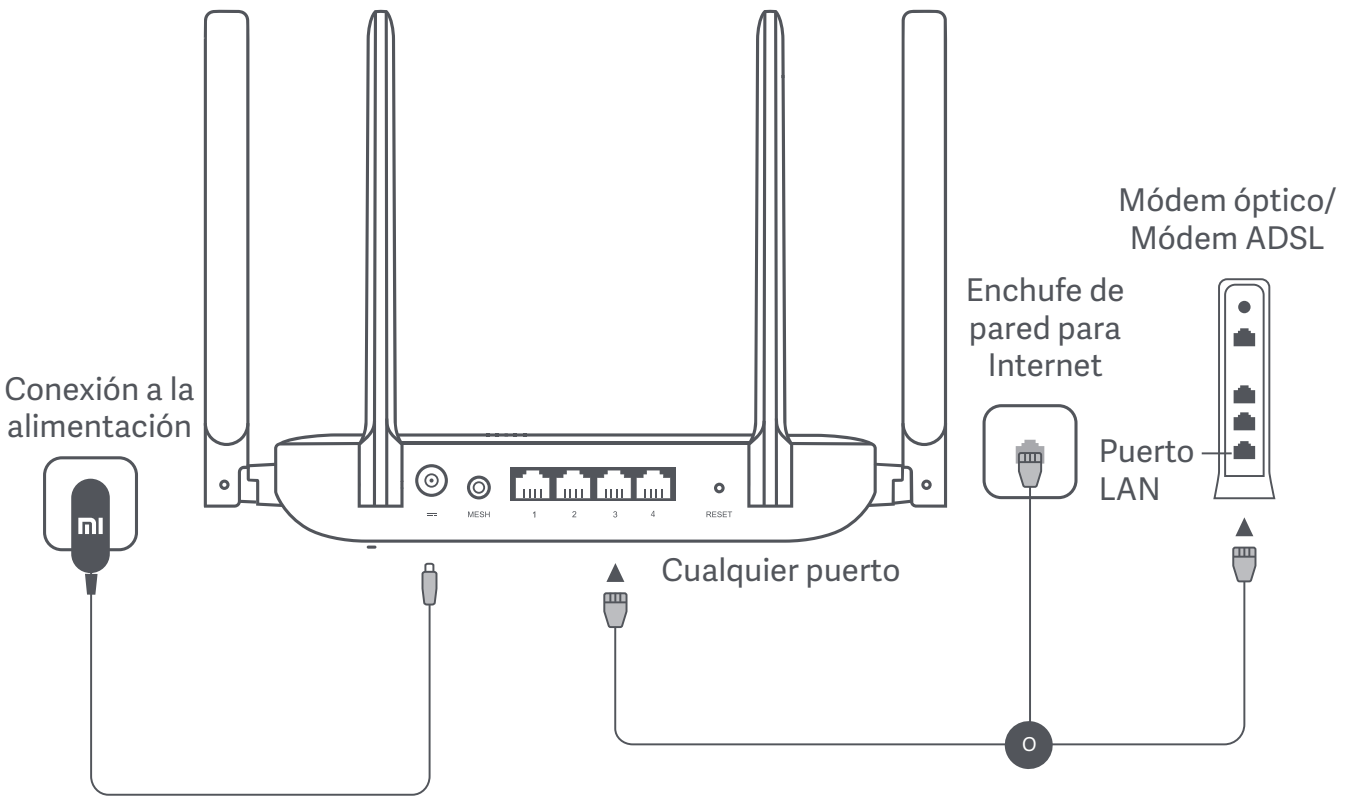
Üretici: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Adres: Room 802, 8 Floor, Building 5, No.15, Kechuang Ten Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

Modo de uso

Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto, y guárdelo para una referencia futura.

Conexión del cable de red

Encienda el enrutador y use el cable de red para conectar cualquier puerto en la parte trasera del enrutador al puerto LAN del módem de banda ancha.



* El operador de banda ancha es quien provee el módem de banda ancha. Si no hay ninguno de estos disponibles, puede conectar el cable de red al enrutador y al enchufe de pared para Internet, o directamente conectar el cable de red interno a cualquier puerto del enrutador.

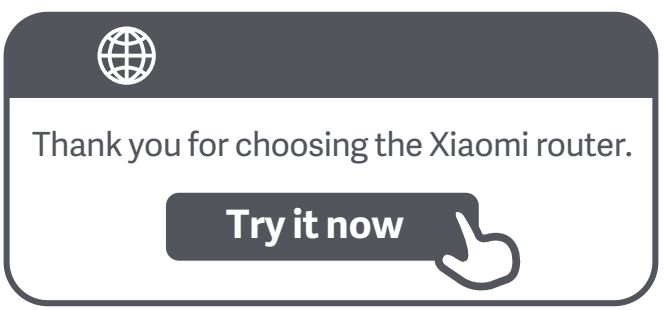
Configuración de la red

1. Cuando el indicador del sistema del enrutador se encienda de color azul, use el teléfono o la computadora para conectarse con la red Wi-Fi inicial.



* Consulte la placa de identificación en la parte inferior del enrutador para ver el nombre de la red Wi-Fi inicial.

2. Cuando la red Wi-Fi inicial se conecte, se lo dirigirá a la página de configuración. Siga las instrucciones en la página para completar el proceso de configuración. Si no está presente la página de configuración, abra el navegador y vaya a router.miwifi.com o 192.168.31.1 para completar la configuración.



Conectando con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*.
Controle su dispositivo con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.
Si la aplicación ya está instalada, se lo redireccionará a la página de configuración de la conexión.
O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla.

FD17A37B

Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, presione "+" arriba a la derecha, y luego siga las sugerencias para agregar su dispositivo.

* Se hace referencia a la aplicación como Xiaomi Home app en Europa (salvo en Rusia). El nombre de la aplicación que se muestra en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.

Nota:

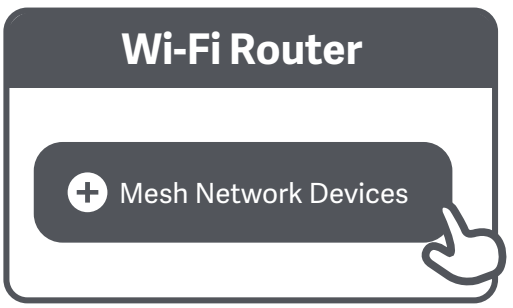
La versión de la aplicación podría haberse actualizado, siga las instrucciones en función de la versión actual de la aplicación.

Redes de malla de Xiaomi

Para lograr la mayor cobertura de red posible en una casa de tamaño grande, puede comprar los enrutadores que admiten la función de malla de Xiaomi para este fin. Siga los pasos a continuación para configurar la red.
*Vaya a www.mi.com/global para comprobar el modelo y versión de los enrutadores que admiten la función de malla de Xiaomi.

Método 1 (recomendado):

Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home e ingrese en la página "Dispositivos de red de malla" del enrutador principal. Haga clic en "Agregar" y siga las instrucciones para completar la configuración de las redes inalámbricas.



* Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz en el manual del usuario son solo para fines de referencia. El producto y sus funciones reales pueden variar debido a las mejoras del este.

Método 2:

1. Restablezca el enrutador satelital a la configuración de fábrica y, luego, enciéndalo. Para evitar interferencia mutua, coloque dos enrutadores cerca entre sí, pero a una distancia mayor a un metro para que la red pueda configurarse correctamente.

2. Cuando el indicador del sistema del enrutador satelital cambie a azul, el enrutador principal detectará automáticamente el enrutador satelital, y el indicador de Internet del enrutador principal titilará lentamente (una vez por segundo).

3. Presione el botón "Malla" en la parte superior del enrutador principal, y el indicador de Internet comenzará a titilar rápidamente (dos veces por segundo), lo que indica que la configuración de red de malla se inicia.

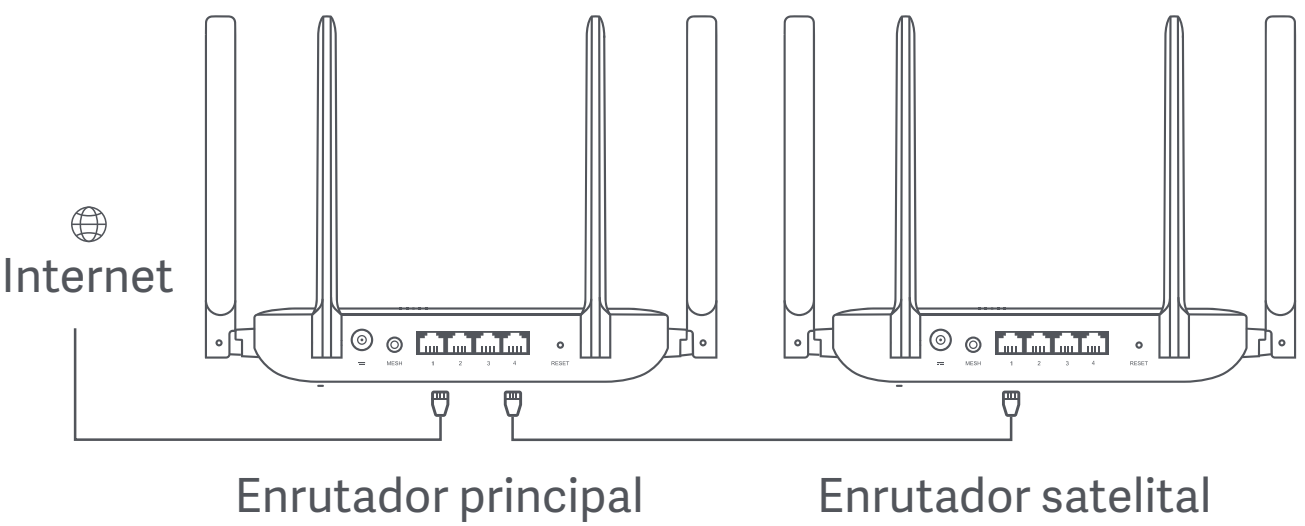
4. Cuando el indicador de Internet del enrutador satelital cambie a azul, la configuración de red se habrá completado correctamente. Luego coloque el enrutador satelital en una habitación que necesite cobertura de red.

Método 3:

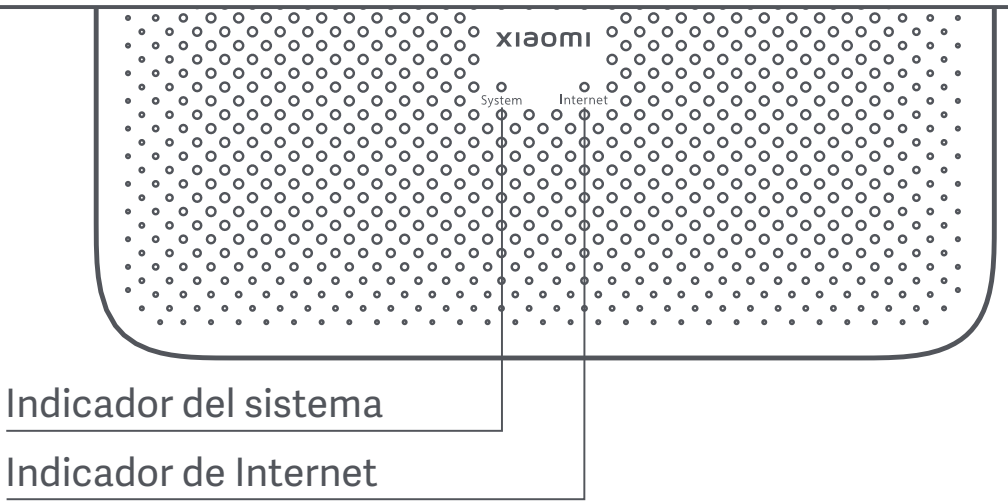
1. Restablezca el enrutador satelital a la configuración de fábrica y, luego, enciéndalo. Espere hasta que el indicador del sistema del enrutador satelital cambie a azul o blanco (el color depende del modelo específico) y el indicador de Internet cambie a naranja.

2. Conecte el cable de red a cualquier puerto del enrutador satelital (o puerto WAN) y cualquier puerto del enrutador principal (o puerto LAN) y, luego, el indicador de Internet del enrutador principal comenzará a titilar rápidamente (dos veces por segundo), lo que indica que la configuración de red de malla se inicia.

3. Cuando el indicador de Internet del enrutador satelital cambie a azul, la configuración de red de malla se habrá completado correctamente.



Descripciones de estado del indicador



Indicador de Internet

Apagado	No hay ningún cable de red conectado a ningún puerto.
Naranja	Encendido: El cable de red está conectado a uno de los puertos, pero la red de nivel superior tiene un error.
Azul	Encendido: El cable de red está conectado a uno de los puertos, la red de nivel superior funciona normalmente. Titila lentamente (solo una vez por segundo): Se detectan enrutadores satelitales de malla disponibles. Titila rápidamente (dos veces por segundo): Configuración de red y emparejamiento en proceso.

Indicador del sistema

Apagado	No conectado a la alimentación
Naranja	Titilando: El sistema se está actualizando. Encendido (cambia a azul en aproximadamente 1 minuto): El sistema se está encendiendo. Encendido (no cambia a azul por más de dos minutos): El sistema tiene un error.
Azul	Encendido: Funciona normalmente

Preguntas frecuentes

1. ¿Por qué no podemos acceder a la Internet después de configurar la red?

Paso 1: Use su teléfono para buscar la red Wi-Fi configurada por el enrutador. Si no puede encontrar la red Wi-Fi, asegúrese de que el enrutador esté encendido y comience a funcionar.
Paso 2: Conecte el teléfono a la red Wi-Fi del enrutador y vaya a router.miwifi.com. Luego intente solucionar el problema de acuerdo con el diagnóstico de red.

2. ¿Qué debo hacer si no recuerdo la contraseña de administración del enrutador?

Si no hace ningún cambio en la contraseña de administración, será la misma que la contraseña de la red Wi-Fi. Intente iniciar sesión con ella. Si el problema persiste, se recomienda restablecer el enrutador a la configuración de fábrica y reconfigurar la red.

3. ¿Cómo restablezco el enrutador a la configuración de fábrica?

Asegúrese de que el enrutador esté encendido y comience a funcionar. Mantenga presionado el botón Restablecer en la parte posterior del enrutador por más de cinco segundos y suelte el botón cuando el indicador del sistema cambie a naranja. El restablecimiento se completará después de que el enrutador se reinicie correctamente.

Certificaciones

Frecuencia de operación y potencia de frecuencia de radio	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm) 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) NOTA: 5470–5725 MHz no se permite en Egipto y Marruecos

CE

Por la presente, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio RD12 cumple con la Directiva 2014/53/UE, la Directiva 2011/65/UE y la Directiva 2009/125/EC. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de internet: **http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no seleccionados. En cambio, se debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo desechado en un punto de recolección designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación y los términos y condiciones de dichos puntos de recogida, póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales.

Advertencia:

Para cumplir con los requisitos de exposición de radiofrecuencia CE, el dispositivo debe instalarse y funcionar con una distancia de 20 cm (8 pulgadas) o más entre el producto y cualquier parte del cuerpo de la persona.

O adaptador deverá ser instalado próximo ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.

Você pode encontrar a etiqueta de especificações do produto na base do dispositivo.

La operación de este equipo en un entorno residencial podría causar interferencia de radio.

En los siguientes países, este dispositivo está restringido a solo uso en interiores al funcionar en el rango de frecuencia 5150–5350 MHz:



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Especificaciones

Nombre	Enrutador Xiaomi AX1500
Modelo	RD12
Entrada	12 V, 1 A
Puertos	Puerto autoadaptativo WAN/LAN de 4 × 10/100/1000 Mbps
Tecnología inalámbrica	Wi-Fi de 2.4 GHz (300 Mbps) Wi-Fi de 5 GHz (1201 Mbps)
Temperatura operativa	0 ºC a 40 ºC

Notas:

- El consumo de energía en espera de la red es de 3,7 W si todos los puertos de red cableados están conectados y todos los puertos de red inalámbricos están activos.
- Puede activar o desactivar la red Wi-Fi en "Ajustes" de la página de administración (router.miwifi.com).

Fabricado por: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Dirección: Room 802, 8 Floor, Building 5, No.15, Kechuang Ten Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China
Para obtener más información, visite www.mi.com





XXXX

小米生态链产品包装图纸

图纸提供单位

小米生态链

项目名称

MD12CE

版本号

V1

设计时间

20231207

设计师

王明霞

材质工艺要求

材质要求： 封面封底：105g 双胶纸
内页：80g 品旺双胶纸

制作工序： 印刷+模切+胶装

工艺要求： Pantone Cool Gray 11C

纹理要求

比例 1:1 单位 mm

产品型号

商品ID	SKU编码	商品名称	69码

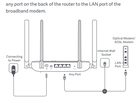
英语

Xiaomi Router AX1500 User Manual - 01

Руководство пользователя маршрутизатора Xiaomi Router AX1500 - 13
Manuale utente Xiaomi Router AX1500 - 26
Manuel d'utilisation de Xiaomi Routeur AX1500 - 37
Xiaomi Router AX1500 Bedienungsanleitung - 48
Manual de usuario de Xiaomi Router AX1500 - 60
Instrukcja obsługi routera Xiaomi AX1500 - 71
Manual do utilizador do Router Xiaomi AX1500 - 82
Xiaomi Yönlendirici AX1500 Kullanım Kılavuzu - 93
Manual del usuario del enrutador Xiaomi AX1500 - 104

How to Use

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.
Connecting the Network Cable
Power on the router, and use the network cable to connect any port on the back of the router to the LAN port of the broadband modem.



* Broadband modem is provided by the broadband operator. If none of these is available, you can connect the network cable to the router and the Internet wall socket, or directly connect the indoor network cable to the router's any port.

1

Configuring the Network

1. When the router's system indicator turns blue, use your phone or computer to connect with the initial Wi-Fi.



* See the nameplate on the bottom of the router for the initial Wi-Fi name.

2. Once the initial Wi-Fi is connected, you will be directed to the configuration page. Follow the instructions on the page to complete the configuration process. If the configuration page is not present, open the browser and go to router.miwifi.com or 192.168.31.1 to complete the configuration.

2

Connecting with the MI Home/Xiaomi Home App

This product works with the MI Home/Xiaomi Home App*. Control your device with MI Home/Xiaomi Home app.

Scan the QR code to download and install the app.
You will be directed to the connection setup page if the app is installed already.
Or search for "MI Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.



Open the MI Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow the instructions to add your device.
* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.

Note:
The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

3

Xiaomi Mesh Networking

To achieve network coverage as much as possible in a larger-sized home, you can purchase the routers that support the Xiaomi Mesh function to realize the networking. Follow the steps below to configure the network.
* Go to www.mi.com/global to check the model and version of the routers that support the Xiaomi Mesh function.

Method 1 (Recommended):
Open the MI Home/Xiaomi Home app, and enter the "Mesh network devices" page of the main router. Click "Add", and then follow the instructions to complete the wireless networking.

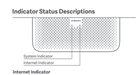
* Illustrations of the product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

4

Method 2:
1. Reset the satellite router to the factory settings, and then power it on. To avoid mutual interference, place two routers near each other but keep the distance between them greater than one meter so that the network can be configured successfully.
2. When the satellite router's system indicator turns blue, the main router will automatically discover the satellite router, and the Internet indicator of the main router will blink slowly (one blink per second).
3. Press the Mesh button on the top of the main router, and the Internet indicator will begin to blink quickly (two blinks per second), indicating the Mesh networking starts.
4. When the Internet indicator of the satellite router turns blue, the networking is successfully completed. Then place the satellite router in the room that needs network coverage.

5

Indicator Status Descriptions



Internet Indicator

Off	No network cable is connected to any port.
Orange	On: The network cable is connected to one of the ports, but the upper-level network has an error.
	Blinking: The network cable is connected to one of the ports, and the upper-level network is working normally.
Blue	Blink slowly (one blink per second): Available Mesh satellite routers are discovered.
	Blink quickly (two blinks per second): Mesh networking and pairing are ongoing.

System Indicator

Off	Not connected to power
Orange	Blinking: The system is upgrading.
	Blinking: The system is booting up.
	The system has an error.
Blue	On: Working normally

6

FAQ

1. Why cannot I access the Internet after configuring the network?
Step 1: Use your phone to search for the Wi-Fi that is configured by the router. If you cannot find the Wi-Fi, make sure the router is powered on and starts working.
Step 2: Connect the phone to the router's Wi-Fi and go to router.miwifi.com. Then try to fix the problem according to the network's diagnosis.

2. What should I do if I forget the router's management password?
If you do not make any change to the management password, it will be the same as the Wi-Fi password, please try to sign in with this password. If the problem still persists, it is recommended to restore the router to the factory settings and reconfigure the network.

3. How did reset the router to the factory settings?
Make sure the router is powered on and starts working. Press and hold the Reset button on the back of the router for more than five seconds, and release the button when the system indicator turns orange. The resetting will be complete after the router is successfully restarted.

7

Certifications

Operating Frequency and Radio Frequency Power
Wi-Fi 2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm); 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm); 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm)
5725–5875 MHz is not supported in Egypt, Morocco

Hereby, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declares that the radio equipment type RD12 is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive (2011/65/EU) and Directive 2009/125/EC.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE) as per directive 2012/19/EU that should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.
1.Disposal of electrical and electronic appliances

8

Warning:

Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.
This device is restricted to indoor use only when operating in 5150–5350 MHz frequency range in following countries:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU	
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE	
UK(NI)	IS	LI	NO	CH	TR				

9

Specifications

Name	Xiaomi Router AX1500
Model	RD12
Input	12 V, 1 A
Ports	4 × 10/100/1000 Mbps WAN/LAN self-adaptive port
Wireless Technology	2.4 GHz Wi-Fi (1201 Mbps) 5 GHz Wi-Fi (1201 Mbps)
Operating Temperature	0°C to 40°C

Notes:
- The network standby power consumption is 3.7 W if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated.
- You can activate or deactivate the Wi-Fi network in the "Settings" of the management page (router.miwifi.com).

Manufactured by: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Address: Room 802, 8 Floor, Building 5, No.15, Kaichuang Ten Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China
For further information, please go to www.mi.com

10 11 12

俄语

Как использовать

Перед использованием внимательно прочтите это руководство и сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.
Подключение сетевого кабеля
Включите маршрутизатор и соедините любой порт в задней части маршрутизатора с портом LAN широкополосного модема при помощи сетевого кабеля.



* Широкополосный модем предоставляется провайдером широкополосного доступа. Если ни один из этих вариантов недоступен, вы можете подключить сетевой кабель к маршрутизатору и интернет-розетке либо подсоединить кабель домашней сети к любому порту маршрутизатора.

13

Настройка сети
1. Когда системный индикатор маршрутизатора загорится синим, подключитесь к исходной сети Wi-Fi с помощью телефона или компьютера.



* Имя исходной сети Wi-Fi указано на паспортной табличке в нижней части маршрутизатора.

2. После первоначальной установки подключения к интернету Wi-Fi откроется страница настройки. Следуйте инструкциям на странице, чтобы завершить процесс настройки. Если страница настройки не отображается, откройте браузер и перейдите по адресу router.miwifi.com или 192.168.31.1, чтобы завершить настройку.

14

Подключение к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Продукт работает с приложением Mi Home/Xiaomi Home*. Управляйте своим устройством в этом приложении Mi Home/Xiaomi Home.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено.
Или выполните поиск по запросу «Mi Home/Xiaomi Home» в App Store, чтобы скачать и установить приложение.

Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите «+» в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.
* В Европе приложение называется «Xiaomi Home» (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.

Примечание:
Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

15

Настройка Mesh-сети Xiaomi

Чтобы обеспечить максимальное покрытие сигнала сети в большом доме, вы можете приобрести маршрутизаторы с поддержкой функции Mesh-сети Xiaomi и добавить их в сеть. Чтобы настроить сеть, выполните указанные ниже действия.
* На странице www.mi.com/global можно проверить модели и версии маршрутизаторов, которые поддерживают функцию Mesh-сети Xiaomi.

Способ 1 (рекомендуется).
Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home и перейдите на страницу «Устройства Mesh-сети» для основного маршрутизатора. Нажмите кнопку «Добавить» и следуйте инструкциям по настройке беспроводной сети.

* Иллюстрации изделия, комплектации и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшением продукта.

16

Способ 2.
1. Восстановите заводские настройки дочернего маршрутизатора, а затем включите его. Во избежание взаимных помех разместите два маршрутизатора рядом друг с другом, но оставьте между ними расстояние более одного метра, чтобы можно было настроить сеть.
2. Когда системный индикатор дочернего маршрутизатора загорится синим, основной маршрутизатор автоматически обнаружит дочерний маршрутизатор, и индикатор подключения к Интернету на основном маршрутизаторе начнет медленно мигать (раз в секунду).
3. Нажмите кнопку Mesh в верхней части основного маршрутизатора, и индикатор подключения к Интернету начнет быстро мигать (дважды в секунду), что обозначает начало настройки Mesh-сети.
4. Если индикатор подключения к Интернету на дочернем маршрутизаторе начинает гореть синим, это означает, что сеть успешно настроена. Затем установите дочерний маршрутизатор в комнате, где требуется покрытие сети.

17

Описание состояний индикатора



Индикатор подключения к Интернету

Не светится	Нет к сделку порту не подключен сетевой кабель.
Светится оранжевым	Светится: Сетевой кабель подключен к одному из портов, но вышестоящий уровень работает неправильно.
	Мерцание: сетевой кабель подключен к одному из портов, вышестоящий уровень работает нормально.
Светится синим	Быстро мигает (дважды в секунду): идет настройка Mesh-сети и сопряжение.
	Быстро мигает (дважды в секунду): идет настройка Mesh-сети и сопряжение.

Системный индикатор

Не светится	Подключение к источнику питания отсутствует
Светится красным	Мигает: выполняется обновление системы.
Светится синим	Светится (прошивка через минуту идет нормально после загрузки): загрузка системы.
	Мигает: выполняется загрузка. Если загрузка не занимает по минуте, это может означать, что произошла ошибка.
Светится оранжевым	Светится: Сетевой кабель подключен, но подключение к Интернету отсутствует.
	Мигает: Сетевой кабель подключен, и подключение к Интернету работает нормально.

18

Часто задаваемые вопросы

1. Почему после настройки сети отсутствует доступ к Интернету?
Шаг 1: используйте телефон для поиска сети Wi-Fi, настроенной маршрутизатором. Если найти сеть Wi-Fi не удается, убедитесь, что маршрутизатор включен и начал работать.
Шаг 2: подключите телефон к сети Wi-Fi маршрутизатора и перейдите по адресу router.miwifi.com. Попробуйте устранить проблему в соответствии с состоянием сети.

2. Что делать, если я забуду пароль управления маршрутизатором?
Если вы не меняли пароль управления, он будет совпадать с паролем Wi-Fi. Попробуйте войти с помощью этого пароля. Если это не поможет устранить проблему, рекомендуется восстановить заводские настройки маршрутизатора и настроить сеть заново.

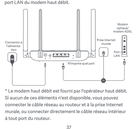
3. Как восстановить заводские настройки маршрутизатора?
Убедитесь, что маршрутизатор включен и начал работу. Нажмите и удерживайте кнопку сброса в задней части маршрутизатора дольше пяти секунд, когда системный индикатор загорится оранжевым, отпустите кнопку. Сброс будет завершен после перезагрузки маршрутизатора.

19 20

法语

Utilisation

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.
Branchement du câble réseau
Mettez le routeur sous tension et utilisez le câble réseau pour connecter n'importe quel port à l'arrière du routeur au port LAN du modem haut débit.



* Le modem haut débit est fourni par l'opérateur haut débit. Si aucun de ces éléments n'est disponible, vous pouvez connecter le câble réseau au routeur et à la prise Internet murale, ou connecter directement le câble réseau intérieur à tout port du routeur.

37

Configuration du réseau
1. Lorsque le voyant du système du routeur devient bleu, utilisez votre téléphone ou votre ordinateur pour vous connecter au Wi-Fi initial.



* Voir la plaque signalétique présente sur le bas du routeur pour obtenir le nom du Wi-Fi initial.

2. Une fois connecté au Wi-Fi initial, vous êtes redirigé vers la page de configuration. Suivez les instructions sur la page afin d'effectuer la configuration. Si elle ne s'affiche pas, ouvrez votre navigateur et rendez-vous sur router.miwifi.com ou 192.168.31.1 pour effectuer la configuration.

38

Connexion avec l'application Mi Home/Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Mi Home/Xiaomi Home*.
Contrôlez votre appareil avec l'application Mi Home/Xiaomi Home.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.
Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée.
Sinon, recherchez « Mi Home/Xiaomi Home » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.

Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.
* Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.

Remarque :
La version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

39

Réseau maillé Xiaomi

Pour assurer une couverture réseau aussi large que possible dans un domicile de grande taille, vous pouvez acheter les routeurs qui prennent en charge la fonctionnalité de maillage Xiaomi, afin d'effectuer la connexion réseau. Suivez les étapes ci-dessous pour configurer le réseau.
* Rendez-vous sur le site www.mi.com/global pour vérifier le modèle et la version des routeurs qui prennent en charge la fonctionnalité de maillage Xiaomi.
Méthode 1 (recommandée) :
Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home et accédez à la page « Appareils de réseau maillé » du routeur principal. Cliquez sur « Ajouter » et suivez les instructions pour effectuer la connexion sans fil.

* Les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

40

Méthode 2 :
1. Restaurez les paramètres d'usine du routeur satellite, puis allumez-le. Placez deux routeurs à proximité l'un de l'autre tout en gardant une distance d'au moins un mètre, afin que le réseau puisse être configuré sans interférence mutuelle.
2. Lorsque le voyant du système du routeur satellite devient bleu, le routeur principal détecte automatiquement le routeur satellite et le voyant Internet du routeur principal clignote lentement (un clignotement par seconde).
3. Appuyez sur le bouton de maillage situé au-dessus du routeur principal et le voyant Internet se met à clignoter rapidement (deux clignotements par seconde), ce qui indique que la connexion au réseau maillé démarre.
4. Lorsque le voyant Internet du routeur satellite devient bleu, la connexion au réseau maillé est établie. Placez ensuite le routeur satellite dans la pièce qui nécessite la couverture réseau.

41

Méthode 3 :
1. Restaurez les paramètres d'usine du routeur satellite, puis allumez-le. Attendez que le voyant du système du routeur satellite devienne bleu ou blanc (la couleur du voyant varie en fonction du modèle), et son voyant Internet devient orange.
2. Branchez le câble réseau sur n'importe quel port du routeur satellite (ou port WAN) et sur n'importe quel port du routeur principal (ou port LAN). Le voyant Internet du routeur principal commence alors à clignoter rapidement (deux clignotements par seconde), indiquant ainsi que la connexion au réseau maillé démarre.
3. Lorsque le voyant Internet du routeur satellite devient bleu, la connexion au réseau maillé est établie. Placez ensuite le routeur satellite dans la pièce qui nécessite la couverture réseau.

42

Description de l'état du voyant



Voyant Internet

Désactivé	Aucun câble réseau n'est connecté à un port.
Orange	Allumé : Le câble réseau est connecté à l'un des ports, mais le réseau de niveau supérieur présente un erreur.
	Allumé : Le câble réseau est connecté à l'un des ports, le réseau de niveau supérieur fonctionne normalement.
Bleu	Clignote lentement (un clignotement par seconde) : Des routeurs satellites maillés disponibles sont détectés.
	Clignotement rapide (deux clignotements par seconde) : le réseau maillé et l'association sont en cours.

Voyant du système

Désactivé	Non connecté à l'alimentation
Orange	Clignotement : la mise à jour du système est en cours.
	Allumé (pendant deux après environ une minute) : le système démarre.
	Allumé (ne devrait pas être après plus de deux minutes) : le système rencontre une erreur.
Bleu	Allumé : fonctionne normalement

43

FAQ

1. Pourquoi est-ce que je ne parviens pas à accéder à Internet après avoir configuré le réseau ?
Étape 1 : utilisez votre téléphone pour rechercher le réseau Wi-Fi configuré par votre routeur. Si vous ne parvenez pas à trouver le réseau Wi-Fi, assurez-vous que le routeur est allumé et fonctionne.
Étape 2 : connectez le téléphone au réseau Wi-Fi du routeur et accédez au site router.miwifi.com. Essayez ensuite de résoudre le problème en fonction du diagnostic du réseau.

2. Que dois-je faire si j'oublie le mot de passe de gestion du routeur ?
Si vous n'avez pas modifié le mot de passe de gestion, celui-ci doit être le même que le mot de passe du Wi-Fi. Veuillez réessayer de vous connecter avec ce mot de passe. Si le problème persiste, il est recommandé de restaurer les paramètres d'usine du routeur et de configurer une nouvelle fois le réseau.

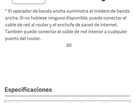
3. Comment restaurer les paramètres d'usine du routeur ?
Assurez-vous que le routeur est allumé et fonctionne. Appuyez sur le bouton de réinitialisation situé au dos du routeur et maintenez-le enfoncé pendant plus de cinq secondes, puis relâchez-le lorsque le voyant du système devient orange. La réinitialisation sera terminée lorsque le routeur aura redémarré.

44

意大利语

Come utilizzare

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.
Collegamento dei cavi di rete
Accendere il router e utilizzare il cavo di rete per collegare qualsiasi porta sulla parte posteriore del router con la porta LAN del modem a banda larga.



* Il modem a banda larga è fornito dall'operatore della banda larga. Se nessun di questi è disponibile, è possibile collegare il cavo di rete al router e alla presa a muro Internet o collegare direttamente il cavo di rete per interni a qualsiasi porta del router.

26

Configurazione della rete
1. Quando la spia di sistema del router diventa blu, utilizzare il cellulare o il computer per collegarsi al Wi-Fi iniziale.

* Per il nome del Wi-Fi iniziale fare riferimento alla targhetta nella parte inferiore del router.

2. Una volta effettuato il collegamento iniziale al Wi-Fi, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione. Seguire le istruzioni riportate nella pagina per completare il processo di configurazione. Se la pagina di configurazione non è presente, aprire il browser e passare a router.miwifi.com o digitare 192.168.31.1 per completare la configurazione.

27

Connessione con l'app Mi Home/Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l'app Mi Home/Xiaomi Home*. Controllo del dispositivo con l'app Mi Home/Xiaomi Home.

Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app. Se l'app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l'app "Mi Home/Xiaomi Home" nell'App Store per scaricarla e installarla.



Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell'angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.
* In Europa, eccetto che in Russia, l'app si chiama Xiaomi Home. Si consiglia di tenere per impostazione predefinita il nome dell'app visualizzato sul dispositivo.

Nota:
Poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.

28

Collegamento alla rete mesh Xiaomi

Per ottenere la massima copertura di rete possibile in un'abitazione di grandi dimensioni è possibile acquistare router che supportano la funzione Xiaomi Mesh per eseguire il collegamento in rete. Per configurare la rete procedere come descritto di seguito.
* Andare sul sito Web www.mi.com/global per verificare il modello e le versioni router che supportano la funzione Xiaomi Mesh.

Metodo 1 (consigliato):
Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home e accedere alla pagina "Dispositivi di rete mesh" del router principale. Fare clic su "Aggiungi" e seguire le istruzioni per completare il collegamento della rete wireless.

* Le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

29

Metodo 2:
1. Ripristinare le impostazioni di fabbrica del router satellite, quindi riaccenderlo. Per evitare interferenze reciproche, posizionare due router uno accanto all'altro, distanziandoli però di almeno un metro, in modo che la rete possa essere configurata correttamente.
2. Quando la spia di sistema del router satellite diventa blu, il router principale rileverà automaticamente il router satellite e la spia Internet del router principale lampeggerà lentamente (un lampeggio al secondo).
3. Premere il pulsante Mesh sulla parte superiore del router principale: la spia Internet inizierà a lampeggiare rapidamente (due lampeggi al secondo), a indicare l'inizio del collegamento alla rete mesh.
4. Quando la spia Internet del router satellite diventa blu, il collegamento in rete è stato completato correttamente. Quindi posizionare il router satellite nella stanza che necessita di copertura di rete.

30

Metodo 3:
1. Ripristinare le impostazioni di fabbrica del router satellite, quindi riaccenderlo. Attendere fino a quando la spia di sistema del router satellite diventi blu o bianca (il colore della spia dipende dal modello specifico) e che la spia Internet diventi arancione.
2. Collegare il cavo di rete a qualsiasi porta WAN del router satellite (o alla porta WAN) e a una porta qualsiasi del router principale (o alla porta LAN). quindi la spia Internet del router principale inizierà a lampeggiare rapidamente (due volte al secondo), indicando l'avvio del Collegamento alla rete mesh.
3. Quando la spia Internet del router satellite diventa blu, il collegamento alla rete mesh via cavo è stato completato correttamente.

31

Descrizione dello stato della spia



Spia Internet

Spento	Nessun cavo di rete è collegato a nessuna porta.
Arancione	Acceso: Il cavo di rete è collegato a una delle porte, ma la rete di livello superiore presenta un errore.
	Il cavo di rete è collegato a una delle porte, la rete di livello superiore funziona normalmente.
Blu	Lampeggia lentamente (un lampeggio al secondo): vengono rilevati i router satellite mesh disponibili.
	Lampeggia rapidamente (due lampeggi al secondo): collegamento alla rete mesh e associazione in corso.

Spia di sistema

Spento	Non connesso all'alimentazione
Arancione	Lampeggiante: il sistema è in fase di aggiornamento.
	Acceso (dovrebbe essere spento dopo circa un minuto): il sistema è in fase di avvio.
	Acceso (non dovrebbe più per più di due minuti): si è verificato un errore nel sistema.
Blu	Acceso: funziona normalmente

32

Domande Frequenti

1. Perché non riesco ad accedere a Internet dopo aver configurato la rete?
Passo 1: utilizzare il proprio telefono per cercare il Wi-Fi configurato dal router. Se non si riesce a trovare il Wi-Fi, accertarsi che il router sia alimentato e che inizi a funzionare. Passo 2: collegare il telefono al Wi-Fi del router e vai su router.miwifi.com. Prova quindi a risolvere il problema utilizzando la diagnostica di rete.

2. Cosa si deve fare se si dimentica la password di gestione del router?
Se non si apportano modifiche alla password di gestione, sarà uguale a quella del Wi-Fi: provare ad accedere con questa password. Se il problema persiste, si consiglia di ripristinare le impostazioni di fabbrica del router e riconfigurare la rete.

3. Come si ripristinano le impostazioni di fabbrica del router?
Accertarsi che il router sia alimentato e che inizi a funzionare. Tenere premuto il pulsante di ripristino nella parte posteriore del router per almeno cinque secondi e rilasciarlo quando la spia di sistema diventa arancione. Il ripristino sarà completato una volta riavviato correttamente il router.

33

德语

Come utilizzare

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.
Collegamento dei cavi di rete
Accendere il router e utilizzare il cavo di rete per collegare qualsiasi porta sulla parte posteriore del router con la porta LAN del modem a banda larga.

* Il modem a banda larga è fornito dall'operatore della banda larga. Se nessun di questi è disponibile, è possibile collegare il cavo di rete al router e alla presa a muro Internet o collegare direttamente il cavo di rete per interni a qualsiasi porta del router.

26

Konfiguration des Netzwerks
1. Wenn die Systemanzeige des Routers blau leuchtet, verwenden Sie Ihr Smartphone oder Ihren Computer, um erstmals eine Verbindung mit dem WLAN herzustellen.

* Der WLAN-Name in der Grundeinstellung ist auf dem Typenschild an der Unterseite des Routers angegeben.

2. Sobald die WLAN-Verbindung erstmals hergestellt ist, werden Sie zur Konfigurationsseite weitergeleitet. Folgen Sie den Anweisungen auf der Seite, um den Konfigurationsvorgang abzuschließen. Wenn die Konfigurationsseite nicht angezeigt wird, öffnen Sie den Browser, und gehen Sie zu router.miwifi.com oder 192.168.31.1, um die Konfiguration abzuschließen.

27

Verbinden mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App*.
Steuern Sie Ihr Gerät mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren.
Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet.
Sie können aber auch im App Store nach „Mi Home/Xiaomi Home" suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.

Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App, tippen Sie auf „+" oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.
* In Europa (außer in Russland) wird die App unter dem Namen „Xiaomi Home" angezeigt. Die auf Ihrem Gerät angezeigte Name der App sollte standardmäßig verwendet werden.

Hinweis:
Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.

28

Xiaomi Mesh-Netzwerk

Um in einem größeren Haushalt eine möglichst große Netzwerkabdeckung zu erreichen, können Sie Router kaufen, die die Xiaomi Mesh-Funktion unterstützen, um eine flächendeckende Vernetzung zu erreichen. Bitte führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Netzwerk zu konfigurieren.
* Gehen Sie zu www.mi.com/global, um das Modell und die Version der Router zu überprüfen, die die Xiaomi Mesh-Funktion unterstützen.

Methode 1 (Empfohlen):
Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App, und rufen Sie die Seite „Mesh-Netzwerkgeräte" des Haupt-Routers auf. Klicken Sie auf „Hinzufügen" und folgen Sie dann den Anweisungen, um die drahtlose Vernetzung abzuschließen.

* Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

29

Methode 2:
1. Setzen Sie den Satelliten-Router auf die Werkseinstellungen zurück und schalten Sie ihn dann ein. Um eine gegenseitige Störung zweier Geräte zu vermeiden, sollte der Abstand zwischen zwei Routern mehr als einen Meter betragen, aber nicht zu groß sein, um eine erfolgreiche Netzwerkkonfiguration zu erlauben.
2. Wenn die Systemanzeige des Satelliten-Routers blau leuchtet, erkennt der Haupt-Router den Satelliten-Router automatisch, und die Internetanzeige des Haupt-Routers beginnt dann schnell zu blinken (zwei Blinksignale pro Sekunde).
3. Drücken Sie die Mesh-Taste auf der Oberseite des Haupt-Routers. Die Internetanzeige beginnt dann schnell zu blinken (zwei Blinksignale pro Sekunde). Dies zeigt an, dass das Mesh-Netzwerk aufgebaut wird.
4. Sobald die Internetanzeige des Satelliten-Routers blau leuchtet, ist die Vernetzung erfolgreich abgeschlossen. Stellen Sie dann den Satelliten-Router in dem Raum auf, der Netzabdeckung benötigt.

30

Methode 3:
1. Setzen Sie den Satelliten-Router auf die Werkseinstellungen zurück und schalten Sie ihn dann ein. Warten Sie, bis die Systemanzeige des Satelliten-Routers blau oder weiß leuchtet (die Farbe hängt vom jeweiligen Modell ab) und die Internetanzeige orange leuchtet.
2. Schließen Sie das Netzwerkkabel an einen beliebigen Port (oder WAN-Port) des Satelliten-Routers und an einen beliebigen Port (oder LAN-Port) des Haupt-Routers an. Die Internetanzeige des Haupt-Routers beginnt dann schnell zu blinken (zwei Blinksignale pro Sekunde), was anzeigt, dass das Mesh-Netzwerk aufgebaut wird.
3. Sobald die Internetanzeige des Satelliten-Routers blau leuchtet, ist die Verbindung erfolgreich abgeschlossen. Stellen Sie den Satelliten-Router in dem Raum auf, der Netzabdeckung benötigt.